Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ЗАРЯ ВОСТОКА

ზარია ვოსტოკა
საქართველოს კპ ცენტრალური კომიტეტის, საქართველოს სსრ უმაღლესი საბჭოსა და საქართველოს სსრ მინისტრთა საბჭოს ორგანო

Орган ЦК КП Грузии, Верховного Совета Грузинской ССР и Совета Министров Грузинской ССР

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ С ИЮНЯ 1922 ГОДА

№ 238 (15605) • СУББОТА, 9 ОКТЯБРЯ 1976 ГОДА • Цена 2 коп.

В ГРУЗИИ — РТВЕЛИ

ПРОДАНО ГОСУДАРСТВУ ВИНОГРАДА

(НА 8 ОКТЯБРЯ ПО РАЙОНАМ — В ТОННАХ)

ГУРДЖААНСКИЙ	40.192	ЛАГОДЕХСКИЙ	2.006
ТЕЛАВСКИЙ	17.666	МАРНЕУЛЬСКИЙ	[illegible]
ЦИТЕЛЦКАРОЙСКИЙ	11.248	САЧХЕРСКИЙ	[illegible]
СИГНАХСКИЙ	10.830	МЦХЕТСКИЙ	3[illegible]
КВАРЕЛЬСКИЙ	9.613	МАЯКОВСКИЙ	267
БОЛНИССКИЙ	6.271	ЗЕСТАФОНСКИЙ	254
АХМЕТСКИЙ	4.435	ТЕТРИЦКАРОЙСКИЙ	160
САГАРЕДЖОЙСКИЙ	3.112	ТЕРЖОЛЬСКИЙ	128
ГАРДАБАНСКИЙ	2.416	ВАНСКИЙ	103

Всего по республике—111.815 тонн

В СЕРДЕЧНОЙ ОБСТАНОВКЕ

Центральный Комитет КПСС и Президиум Верховного Совета СССР 7 октября дали в Большом Кремлевском дворце обед в честь Председателя Народного движения за освобождение Анголы (МПЛА), Президента Народной Республики Ангола товарища Антонио Агостиньо Нето.

С советской стороны на обеде были товарищи Л. И. Брежнев, А. А. Громыко, К. Т. Мазуров, Н. В. Подгорный, Д. Ф. Устинов, Б. Н. Пономарев, заместители Председателя Президиума Верховного Совета СССР и Председателя Совета Министров СССР, председатели палат Верховного Совета СССР, министры, другие официальные лица.

С ангольской стороны на обеде были члены делегации НРА.

С речью на обеде выступил Генеральный секретарь ЦК КПСС товарищ Л. И. Брежнев.

Речь товарища Л. И. БРЕЖНЕВА

Уважаемый товарищ Антонио Агостиньо Нето!

Уважаемые члены ангольской делегации!

Дорогие товарищи!

Разрешите мне от имени Центрального Комитета КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Советского правительства сердечно приветствовать наших дорогих друзей — партийно-государственную делегацию Народной Республики Ангола. Нам очень приятно видеть здесь, среди нас, Президента республики, Председателя Народного движения за освобождение Анголы товарища Нето — выдающегося деятеля новой Африки.

Вам, товарищ Нето, доводилось бывать в Советском Союзе и раньше. Это были годы, когда ангольский народ под руководством возглавлявшейся Вами боевой организации вел самоотверженную борьбу за избавление от колониального господства. Именно в то тяжелое время сложилась и закалилась дружба между нашими народами.

Сегодня советские люди впервые принимают Вас и членов Вашей делегации в качестве высоких представителей суверенной страны — свободной дружественной Анголы.

Ангольский народ одержал трудную, но славную победу. Она тем более знаменательна, что завоевана в борьбе одновременно и против старого колониализма, и против современного колониализма. Вы нанесли поражение и внутренней реакции, и интервентам — наемникам и расистам. Ваш народ с честью выдержал напор объединенных сил врагов свободы. Это имеет историческое значение для всей Африки.

Победа Анголы — результат стойкости и мужества вашего народа, вашего революционного авангарда. Вместе с тем — это победа интернационализма, международной солидарности сил прогресса. На вашей стороне были все свободолюбивые народы Африки. С самого начала вашей борьбе активно помогали Советский Союз, Куба, другие социалистические страны. На вашей стороне были коммунисты и все истинные демократы Португалии, симпатия и сочувствие прогрессивных людей всего мира.

События в Анголе еще раз подтвердили великую истину наших дней: решимость народа отстоять свою свободу, помноженная на интернациональную солидарность, — непобедимая сила. Каждый, кто действительно хочет учиться на революционном опыте, делает из этих событий именно такой вывод.

Рождение народной Анголы — знамение времени. И, естественно, что ее горячо приветствовали все, кто стоит за мир и национальную свободу. 29 коммунистических и рабочих партий Европы на конференции в Берлине единодушно выступили в поддержку правительства и народа Анголы, их усилий, направленных на укрепление независимости страны и ее развития по пути прогресса. Образование молодого африканского государства было с пониманием встречено и среди тех кругов на Западе, которые способны реалистически оценивать ход современных событий.

Суверенная Ангола принята в качестве полноправного члена в Организацию африканского единства, в Движение неприсоединения и, таким образом, уже стала активным участником международного сообщества.

Сейчас все громче, настойчивее звучит требование положить конец господству расистов на юге Африки. Это тоже веление времени. Ему противятся только представители крайней реакции.

Мы твердо убеждены в том, что проблемы Зимбабве и Намибии должны решаться самими народами этих стран. События последних лет в Африке подтверждают, что только в этом случае подобные проблемы могут быть решены правильно, справедливо, действительно в интересах самих народов.

Правда, сейчас, когда Африка показала, что она сама способна справиться с остатками колониализма и расизмом, кое-кем под флагом содействия этому процессу стали предприниматься попытки подменить подлинное освобождение юга Африки фиктивным, а по существу — сохранить позиции империализма в этом районе, поддержать зашатавшуюся твердыню расизма — власть Южно-Африканской Республики.

Что касается позиции Советского Союза в этом вопросе, то она ясна и определенна. Мы не раз говорили и хотим повторить вновь: У нас нет и не может быть каких-то «особых интересов» ни на юге, ни на севере, ни в любой другой части Африки, мы не ищем там никаких выгод для себя. Мы хотим лишь того, чтобы было признано священное право каждого народа самому определять свою судьбу, выбирать собственный путь развития. Это наш неизменный принцип, от которого наша партия, все советские люди никогда не отступят.

Мы исходим из того, что свободный народ не может не желать свободы другим народам, не может не поддерживать подлинных борцов за свободу. И мы уверены, что если все народы Африки, все угнетенные народы без исключения обретут свободу и независимость, мир и международная безопасность на земле только выиграют.

(Окончание на 2-й стр.).

РУБЕЖ БУДЕТ ВЗЯТ

В Ожиойском виноградарском совхозе — 804 гектара плантаций, из которых 207 гектаров полносборные.

— План в нынешнем году у нас напряженный, — говорит директор совхоза Г. Иремадзе. — В среднем с каждого гектара предстоит собрать 82 центнера винограда. Первые дни страды показали, что рубеж будет осилен.

Ожиойские виноградари тщательно подготовились к ртвели. Сейчас все усилия направлены на то, чтобы не допустить потери урожая, выращенного в нелегком единоборстве со стихией. Морозы, а затем дождливая весна помешали своевременному проведению агротехнических работ. Однако, умело используя технику и минеральные удобрения, виноградари не только спасли лозу, но уже в нынешнем году получают высокий урожай. Пример тому — десятая бригада, руководимая В. Вардошвили. Здесь с гектара собирают около 90 центнеров солнечных ягод. Успех бригады, за которой закреплен 21 гектар полновозрастных виноградников, обусловило качественное выполнение научных рекомендаций по ликвидации последствий морозов. Усиленный уход за каждым виноградным кустом поставил на службу урожая первого года пятилетки участки, казавшиеся безнадежными.

На транспортировке урожая заняты семь тракторов «Беларусь» и три грузовые автомашины, которых явно недостаточно для ритмичной работы сборщиков. Грузовых автомобилей могло быть больше, однако районное отделение «Грузсельхозтехники» не позаботилось о поставке покрышек.

Еще день-два, и в отдельных хозяйствах Ахметского района завершится ртвели. Высвободившиеся автомашины придут на помощь ожиойским виноградарям, которые обещали закончить ртвели за двенадцать рабочих дней и продать стране 1.700 тонн винограда.

З. АРСЕНИШВИЛИ.
(Корр. «Зари Востока»).

УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

ОБ УЧРЕЖДЕНИИ МЕДАЛИ «ЗА СТРОИТЕЛЬСТВО БАЙКАЛО-АМУРСКОЙ МАГИСТРАЛИ»

Президиум Верховного Совета СССР **постановляет:**

1. Учредить медаль «За строительство Байкало-Амурской магистрали».
2. Утвердить Положение о медали «За строительство Байкало-Амурской магистрали».
3. Утвердить описание медали «За строительство Байкало-Амурской магистрали».

Председатель Президиума Верховного Совета СССР
Н. ПОДГОРНЫЙ.

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР
М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль. 8 октября 1976 г.

ПОЛОЖЕНИЕ О МЕДАЛИ „ЗА СТРОИТЕЛЬСТВО БАЙКАЛО-АМУРСКОЙ МАГИСТРАЛИ"

1. Медалью «За строительство Байкало-Амурской магистрали» награждаются активные участники строительства Байкало-Амурской железнодорожной магистрали, железнодорожной линии БАМ — Тында — Беркакит, второго пути железнодорожной линии Тайшет — Лена, объектов производственной базы и жилищно-гражданского назначения за хорошую работу на строительстве, высококачественное выполнение проектно-изыскательских работ, добросовестный труд на предприятиях, в учреждениях и организациях, обслуживающих непосредственно строительство и строителей.

Медалью, как правило, награждаются рабочие, инженерно-технические работники и служащие, проработавшие на строительстве и по его обслуживанию не менее трех лет.

2. Награждение медалью «За строительство Байкало-Амурской магистрали» производится от имени Президиума Верховного Совета СССР Президиумом Верховного Совета РСФСР.

3. Ходатайства о награждении медалью «За строительство Байкало-Амурской магистрали» возбуждаются администрацией, партийными, профсоюзными и комсомольскими организациями предприятий, учреждений, организаций и направляются: на работников предприятий и организаций транспортного строительства и шефских строительных отрядов — в Министерство транспортного строительства СССР, на работников предприятий, учреждений, организаций республиканского и местного подчинения — соответственно в исполнительный комитет Амурского, Иркутского, Читинского областного, Хабаровского краевого Совета депутатов трудящихся, Президиум Верховного Совета Бурятской, Якутской АССР, которые после рассмотрения поступивших ходатайств входят с представлением о награждении медалью в Президиум Верховного Совета РСФСР.

4. Медаль «За строительство Байкало-Амурской магистрали» носится на левой стороне груди и располагается после медали «За освоение целинных земель».

5. Медаль «За строительство Байкало-Амурской магистрали» после смерти награжденного остается в его семье для хранения как память.

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР
М. ГЕОРГАДЗЕ.

ОПИСАНИЕ МЕДАЛИ „ЗА СТРОИТЕЛЬСТВО БАЙКАЛО-АМУРСКОЙ МАГИСТРАЛИ"

Медаль «За строительство Байкало-Амурской магистрали» изготовляется из латуни и имеет форму правильного круга диаметром 32 мм.

На лицевой стороне медали изображены в профиль лица строителей — женщины и мужчины на фоне сопок и железнодорожного состава, идущего по мосту через реку. Внизу, слева, надпись: «За строительство Байкало-Амурской магистрали».

На оборотной стороне медали в обрамлении лавровых ветвей расположено изображение солнца и уходящего вдаль железнодорожного полотна, пересеченного лентой с надписью «БАМ». В верхней части медали помещено изображение серпа и молота.

Все надписи и изображения на медали выпуклые.

Края медали окаймлены бортиком.

Медаль при помощи ушка и кольца соединяется с пятиугольной колодочкой, обтянутой шелковой муаровой лентой шириной 24 мм с темно-зелеными полосами по краям шириной 6 мм и тремя светло-желтыми продольными полосами посередине шириной 3 мм. Светло-желтые полосы разделены двумя продольными полосками серого цвета. Края ленты окантованы узкими светло-зелеными полосками.

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР
М. ГЕОРГАДЗЕ.

ДОГОВОР

о дружбе и сотрудничестве между Союзом Советских Социалистических Республик и Народной Республикой Анголой

Союз Советских Социалистических Республик и Народная Республика Ангола,

считая, что дальнейшее развитие и укрепление отношений дружбы и всестороннего сотрудничества, сложившихся между ними в результате борьбы за свободу и независимость Анголы, отвечает коренным национальным интересам народов обеих стран и служит делу мира во всем мире,

воодушевленные идеалами борьбы против империализма, колониализма и расизма во всех их формах и проявлениях и неизменным стремлением оказывать всемерную поддержку народам, борющимся за свободу, независимость и социальный прогресс,

преисполненные решимости содействовать упрочению международного мира и безопасности в интересах народов всех стран,

подтверждая свою верность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций,

выступая за единство всех прогрессивных сил в борьбе за мир, свободу, независимость и социальный прогресс и считая, что развитие дружественных отношений и широкого сотрудничества между странами социализма и развивающимися государствами отвечает их общим интересам,

учитывая Декларацию об основах дружественных взаимоотношений и сотрудничества между Союзом Советских Социалистических Республик и Народной Республикой Анголой от 26 мая 1976 г. и движимые стремлением упрочить существующие отношения дружбы и взаимовыгодного сотрудничества между обоими государствами и народами,

решили заключить настоящий Договор о дружбе и сотрудничестве и согласились о нижеследующем.

СТАТЬЯ 1

Высокие Договаривающиеся Стороны заявляют, что между обеими странами и их народами будет существовать нерушимая дружба и развиваться всестороннее сотрудничество в политической, экономической, торговой, научно-технической, культурной и других областях на основе уважения суверенитета, территориальной целостности, невмешательства во внутренние дела друг друга и равноправия.

СТАТЬЯ 2

Высокие Договаривающиеся Стороны заявляют, что они будут тесно и всесторонне сотрудничать в обеспечении условий для сохранения и дальнейшего развития социально-экономических завоеваний их народов и уважения суверенитета каждой из них над всеми их природными ресурсами.

СТАТЬЯ 3

Союз Советских Социалистических Республик уважает проводимую Народной Республикой Анголой политику неприсоединения, являющуюся важным фактором поддержания международного мира и безопасности.

Народная Республика Ангола уважает миролюбивую внешнюю политику, проводимую Союзом Советских Социалистических Республик как социалистическим государством.

СТАТЬЯ 4

Высокие Договаривающиеся Стороны будут и впредь выступать за мир во всем мире, углубление разрядки международной напряженности и ее воплощение в конкретные формы взаимовыгодного сотрудничества между государствами, за урегулирование международных проблем мирными средствами, за заключение Всемирного договора о неприменении силы в международных отношениях и за достижение всеобщего и полного разоружения, включая ядерное, под эффективным международным контролем.

СТАТЬЯ 5

Высокие Договаривающиеся Стороны будут и впредь вести неуклонную борьбу против сил империализма, за окончательную ликвидацию колониализма и неоколониализма, расизма и апартеида, выступать за полное осуществление Декларации ООН о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

Стороны будут сотрудничать друг с другом и с другими миролюбивыми государствами в поддержке справедливой борьбы народов за их суверенитет, свободу, независимость и социальный прогресс.

СТАТЬЯ 6

Высокие Договаривающиеся Стороны, выражая глубокую заинтересованность в обеспечении всеобщего мира и безопасности и придавая большое значение сотрудничеству между ними на международной арене для достижения этих целей, будут регулярно обмениваться мнениями друг с другом по важным международным вопросам, а также по вопросам двусторонних отношений.

Такие консультации и обмен мнениями будут охватывать:

— международные вопросы, включая ситуации, вызывающие напряженность в различных районах мира, с целью содействия разрядке напряженности, развитию сотрудничества и укреплению международной безопасности;

— вопросы, которые являются предметом многосторонних переговоров, в том числе рассматриваемые в международных организациях и на международных конференциях;

— вопросы политического, экономического и культурного характера и другие вопросы, касающиеся отношений между двумя странами.

Такие консультации и обмен мнениями будут происходить на различных уровнях, в том числе путем встреч между руководящими государственными деятелями сторон, в ходе визитов официальных делегаций и специальных представителей, а также через дипломатические каналы.

СТАТЬЯ 7

В случае возникновения ситуаций, создающих угрозу миру или нарушение мира, Высокие Договаривающиеся Стороны будут незамедлительно вступать в контакт друг с другом с целью согласования своих позиций в интересах устранения возникшей угрозы или восстановления мира.

СТАТЬЯ 8

Придавая большое значение экономическому, техническому и научному сотрудничеству между ними, Высокие Договаривающиеся Стороны будут и дальше расширять и углублять такое сотрудничество и обмен опытом в промышленности, транспорте, земледелии, животноводстве, рыболовстве, эксплуатации природных ресурсов, развитии энергетики, связи, коммуникаций, в подготовке национальных кадров, а также в других областях экономики.

Стороны будут расширять торговлю и мореплавание между ними на основе принципов равенства, взаимной выгоды и наибольшего благоприятствования.

СТАТЬЯ 9

Высокие Договаривающиеся Стороны будут содействовать дальнейшему развитию связей и сотрудничества между ними в области науки, искусства, литературы, образования, здравоохранения, печати, радио, кино, телевидения, туризма, спорта и в других областях.

Стороны будут содействовать расширению сотрудничества и непосредственных связей между политическими и общественными организациями, предприятиями, культурными и научными учреждениями в целях более глубокого взаимного ознакомления с жизнью, трудом и достижениями народов обеих стран.

СТАТЬЯ 10

В интересах укрепления обороноспособности Высоких Договаривающихся Сторон они будут продолжать развивать сотрудничество в военной области на основе заключаемых между ними соответствующих соглашений.

СТАТЬЯ 11

Каждая из Высоких Договаривающихся Сторон заявляет, что она не будет вступать в союзы или принимать участие в каких-либо группировках государств, а также в действиях или мероприятиях, направленных против другой Высокой Договаривающейся Стороны.

СТАТЬЯ 12

Высокие Договаривающиеся Стороны заявляют, что их обязательства по действующим международным договорам не находятся в противоречии с положениями настоящего Договора, и обязуются не заключать какие-либо международные соглашения, несовместимые с ним.

СТАТЬЯ 13

Любые вопросы, которые могут возникнуть между Высокими Договаривающимися Сторонами относительно толкования или применения какого-либо положения настоящего Договора, будут разрешаться в двустороннем порядке в духе дружбы, взаимного уважения и понимания.

СТАТЬЯ 14

Настоящий Договор будет действовать в течение двадцати лет со дня вступления его в силу.

Если ни одна из Высоких Договаривающихся Сторон не заявит за один год до истечения указанного срока о своем желании прекратить действие Договора, он будет оставаться в силе на следующие 5 лет и так до тех пор, пока одна из Высоких Договаривающихся Сторон не сделает за один год до истечения текущего пятилетия письменного предупреждения о своем намерении прекратить его действие.

СТАТЬЯ 15

Настоящий Договор подлежит ратификации и вступит в силу в день обмена ратификационными грамотами, который будет произведен в г. Луанда.

Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, каждый на русском и португальском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

Совершено в Москве 8 октября 1976 года.

За Союз Советских Социалистических Республик
Л. БРЕЖНЕВ.

За Народную Республику Анголу
А. НЕТО

Дружеская встреча Л. И. БРЕЖНЕВА с Антонио Агостиньо НЕТО

8 октября состоялась встреча Генерального секретаря ЦК КПСС Л. И. Брежнева с Председателем Народного движения за освобождение Анголы (МПЛА), Президентом Народной Республики Ангола А. Нето.

Товарищ А. Нето информировал о деятельности МПЛА и правительства НРА, об усилиях ангольского народа, направленных на ликвидацию наследия колониального прошлого и разрухи, вызванной иностранной военной интервенцией, на осуществление прогрессивных социально-экономических преобразований.

Товарищ Л. И. Брежнев выразил братскую солидарность советского народа с народом Анголы, борющимся за упрочение независимости страны и ее развитие по пути социального прогресса.

Л. И. Брежнев и А. Нето отметили совпадение взглядов КПСС и МПЛА по основным вопросам международной политики, подчеркнули историческое значение сотрудничества между мировым социализмом и силами национального освобождения в деле упрочения мира и безопасности народов, окончательной ликвидации колониализма и национального угнетения.

Товарищи Л. И. Брежнев и А. Нето уделили большое внимание вопросам дальнейшего укрепления и расширения связей и контактов между КПСС и МПЛА.

Встреча прошла в обстановке дружбы, сердечности и полного взаимопонимания.

(ТАСС).

ПОДПИСАНИЕ СОВЕТСКО-АНГОЛЬСКИХ ДОКУМЕНТОВ

8 октября в Большом Кремлевском дворце состоялось подписание советско-ангольских документов.

Подписан Договор о дружбе и сотрудничестве между Союзом Советских Социалистических Республик и Народной Республикой Ангола.

Договор подписали: за Союз Советских Социалистических Республик Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев; за Народную Республику Ангола Председатель Народного движения за освобождение Анголы (МПЛА), Президент НРА А. Нето.

Затем было подписано Соглашение о сотрудничестве Коммунистической партии Советского Союза и Народного движения за освобождение Анголы.

Соглашение подписали: за Коммунистическую партию Советского Союза Л. И. Брежнев, за Народное движение за освобождение Анголы А. Нето.

Было подписано советско-ангольское заявление. Его подписали: за Союз Советских Социалистических Республик Л. И. Брежнев, за Народную Республику Ангола А. Нето.

При подписании документов присутствовали:

с советской стороны — товарищи Ю. В. Андропов, А. А. Громыко, А. П. Кириленко, Ф. Д. Кулаков, К. Т. Мазуров, А. Я. Пельше, Н. В. Подгорный, М. А. Суслов, Д. Ф. Устинов, Б. Н. Пономарев, М. С. Соломенцев, И. В. Капитонов, В. И. Долгих, М. В. Зимянин, К. У. Черненко, заместители Председателя Президиума Верховного Совета СССР и Председателя Совета Министров СССР, председатели палат Верховного Совета СССР, министры СССР.

С ангольской стороны — член Политбюро МПЛА, министр иностранных дел Ж. Э. Душ Сантуш, член Политбюро МПЛА, министр планирования и координации экономики К. Роша, член Политбюро МПЛА, начальник Генерального штаба Народных вооруженных сил освобождения Анголы Ж. Л. Нето, другие члены делегации. (ТАСС).

Завтрак в честь ЦК КПСС и Президиума Верховного Совета СССР

Председатель Народного движения за освобождение Анголы (МПЛА), Президент Народной Республики Ангола товарищ Антонио Агостиньо Нето 8 октября дал завтрак в честь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза и Президиума Верховного Совета СССР.

На завтраке были член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. В. Подгорный, член Политбюро ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС Б. Н. Пономарев, другие официальные лица.

С ангольской стороны были члены партийно-государственной делегации.

Во время завтрака, прошедшего в дружественной обстановке, А. А. Нето и Н. В. Подгорный обменялись дружественными тостами.

(ТАСС).

В СЕРДЕЧНОЙ ОБСТАНОВКЕ

Речь товарища А. А. НЕТО

ОКОНЧАНИЕ.

Дорогие ангольские друзья!

Мы глубоко рады вашим первым успехам в строительстве новой жизни. Важно то, что, освободившись от чужеземного гнета, ваш народ поддержал выдвинутую Народным движением за освобождение Анголы программу глубоких социально-экономических преобразований, ведущих к ликвидации в конечном счете всякой эксплуатации, в том числе капиталистической.

Разумеется, труден путь молодого государства, особенно перенесшего такие тяжелые испытания, какие выпали на долю Анголы. Нам понятно ваше стремление скорее восстановить хозяйство, разрушенное войной, в кратчайшие сроки создать органы народной власти, обеспечить подъем национальной культуры, сделать все для того, чтобы трудящиеся массы ощутили реальные плоды завоеванной победы. Для этого, несомненно, потребуется мобилизация энергии и созидательных сил народа, глубоко продуманная политика и большая выдержка.

Ряд вопросов, я полагаю, поможет решить и советско-ангольское сотрудничество. Для его развития уже заложены хорошие основы. Переговоры, которые будут проведены в ходе нынешнего визита, как мы надеемся, еще надежнее скрепят нашу дружбу и послужат новым стимулом к углублению и расширению советско-ангольских отношений.

Мы готовы развивать самые искренние, дружественные связи между КПСС и МПЛА, между Советским Союзом и Народной Республикой Ангола на основе взаимного уважения, равенства, невмешательства во внутренние дела и товарищеской взаимопомощи.

Позвольте выразить уверенность, что все это полностью отвечает интересам народов обеих стран, служит высоким целям борьбы за мир и социальный прогресс, за лучшее будущее человечества.

Разрешите предложить тост за товарища Нето, за здоровье и успехи всех членов делегации Анголы.

За успехи вашей страны, вашей партии, товарищи!

За дружбу между нашими народами!

* * *

С ответной речью выступил товарищ А. А. Нето.

Товарищ Генеральный секретарь!

Товарищ Председатель Президиума Верховного Совета Советского Союза!

Товарищи члены правительства Советского Союза!

Товарищи!

Это большая честь для ангольской делегации и для меня лично — посетить Советский Союз и непосредственно ощутить здесь проявление дружбы и братства со стороны советского народа и его самых высоких представителей.

Предоставленная нам честь огромна, ибо мы знаем величие революционной истории народа Советского Союза и ее влияние на историю человечества, ее вклад в развитие значительной части человечества по пути к социализму, в дело укрепления позиций всех прогрессивных сил мира, в дело освобождения порабощенных народов на разных континентах.

Мы чрезвычайно рады приветствовать советский народ в лице его представителей — членов Центрального Комитета Коммунистической партии, Президиума Верховного Совета и Советского правительства, к которым мы обращаемся с выражением наших братских чувств и интернациональной солидарности. С географической точки зрения наши страны находятся далеко друг от друга. Но это не помешало созданию между ними революционного союза для продолжения освободительной борьбы, революционного воплощения идеалов наших народов и установления подлинной солидарности в деле строительства социализма и упрочения мира на нашей планете.

От имени ангольского народа и Народного движения за освобождение Анголы я выполняю очень приятную миссию, выражая здесь чувства доверия и большой дружбы ангольского народа к советскому народу.

Я должен также передать Центральному Комитету КПСС революционные приветствия Центрального Комитета МПЛА. Уже многие годы мы видим, как крепнут и становятся все более тесными братские отношения между нашими партиями.

Это происходило и в тот период, когда мы еще вели борьбу за завоевание независимости, когда ангольские партизаны были вынуждены проходить сотни километров по родной земле, встречаясь лицом к лицу с войсками колонизаторов или уходя от них, когда, не имея достаточных средств, наш народ все же громил одну за другой военные, административные и психологические крепости колониального врага, когда укреплялись базы сопротивления ангольского народа.

Это еще больше проявилось после 11 ноября 1975 г., когда начался новый марш по пути национальной реконструкции, на котором создание экономической структуры является одним из самых главных этапов.

Советская помощь сыграла наиважнейшую роль в нашем историческом развитии, в деле достижения независимости и реконструкции страны. Иначе не могло и быть, поскольку Советский Союз, справедливо находясь в авангарде исторического развития народов, строит коммунизм, пройдя вызывающий восхищение революционный путь, который привел от эксплуататорского общества к социализму и рождению пролетарского интернационализма. Народы, которые только сейчас обрели возможность встать на путь построения социализма, не могут не признавать великую роль Владимира Ильича Ленина, учение которого вдохновляет сегодня всех тех, кто хочет воплощать в жизнь идеи Маркса и Энгельса применительно к соответствующим социально-географическим районам.

КПСС внесла значительный вклад в защиту принципов, которые больше всего отвечают интересам советского народа и других народов мира, решительно отвергнув шовинизм и эгоцентризм, борясь против империализма и эксплуатации одних народов другими, и неуклонно проводя в жизнь политику интернационалистской солидарности. Различные периоды истории национально-освободительной борьбы в Анголе свидетельствуют об этой политике СССР как во время первой национально-освободительной войны против португальского колонализма, против колониальной эксплуатации португальцами и их союзниками, так и во время второй войны против агентов империализма, среди которых выделялись соседние страны, Южная Африка и внутренние марионетки. В эти острые исторические моменты ангольский народ не ощущал недостатка в боевой солидарности советского народа, который предоставлял из своих материальных ресурсов средства, необходимые для освобождения ангольского народа. Промышленные, сельскохозяйственные товары и техническая помощь своевременно направлялись ангольскому народу с тем, чтобы помочь ему разгромить исторически обреченные силы, которые стремятся сохранить свое господство в нашей стране.

Мы также благодарны кубинскому народу, который, направив в нужный момент тысячи лучших своих сынов, оказал помощь ангольскому народу в победе над его внешними врагами. Народы Кубы и Анголы объединяет историческая и этническая общность. Кубинский народ — это народ, которому естественно присуще революционное чувство интернационализма. Социалистический путь развития объединит судьбы народов Анголы, Кубы и Советского Союза, несмотря на различие в уровнях развития, в единую судьбу, предназначенную для социалистических стран.

Мы благодарны прогрессивным странам Африки, Европы и Азии, которые не пожалели усилий с тем, чтобы внести свой вклад в дело достижения нашей независимости.

Сегодня Ангола — это обширная страна, расположенная на юге Африки, которая намерена строить социализм. Этот определяющий выбор был сделан ангольским народом еще тогда, когда агенты империализма продолжали оккупировать отдельные районы страны, когда колонны наших бойцов еще уходили на бой с наступающим врагом.

Мы, как народ, горды тем, что можем принадлежать к великой социалистической семье — семье, которая в решающие моменты истории сумела сохранить свою сплоченность и свой динамизм.

Ангольский народ должен пройти долгий путь, прежде чем достигнет экономического и социального равновесия и создаст политическую основу, базируясь на идеологии рабочего класса.

Организация народной власти в городе Луанда — это опыт, который подтверждает революционную и организационную жизнеспособность народа. Но вполне очевидно, что этап реконструкции нельзя пройти без изменения социальных структур, от которых зависят производственные отношения.

Таким образом, сосуществование в стране способов производства, развивающихся от частного к государственному, представляет собой заметный прогресс по сравнению с системой колониальной эксплуатации. Раньше, при колониализме, невозможно было организовать сегодняшнее кооперативное движение.

Ангола находится в географической зоне Южной Африки, и именно здесь империализм пытается не допустить независимости народов и их свободы. Он также пытается помешать развитию африканских народов в направлении установления справедливых социальных систем.

Народы Зимбабве, Намибии и ЮАР постоянно ощущают тяжесть вооруженных конфликтов, провоцируемых английскими колонизаторами, которые совершили путч в Южной Родезии, или южноафриканскими расистами, которые сегодня оккупируют Намибию и угнетают африканский народ ЮАР.

Империализм пытается маневрировать с тем, чтобы сломить волю африканских народов и не допустить достижения ими социальных этапов, соответствующих эпохе, в которой они живут, превратить их территории в обыкновенные зоны влияния капиталистических держав Европы и Америки. Империализм стремится также сломить их революционный дух и парализовать борьбу народов, направленную на завоевание подлинной свободы.

Мы не можем также забывать о том, что существуют планы установления контроля над южной частью Атлантического океана для того, чтобы обеспечить коммуникации с югом Африки.

Мы не можем забывать и о том, что ЮАР продолжают оказывать помощь в осуществлении ее планов заполучить в свои руки стратегически важное оружие — ядерную бомбу.

Все делается для того, чтобы на Африканском континенте создать очаг реакции, служащий базой империализма. Давление на независимые и суверенные страны сочетается с империалистической угрозой. В рамках этой политики ведется открытая и опасная раскольническая деятельность. Именно так надо рассматривать создание бантустанов — порождение империализма, направленное на то, чтобы помешать единству действий африканских народов.

Другим фактором раскола на континенте является то, что различные страны Африки продолжают оставаться неоколонизированными. Однако мы абсолютно уверены, что народы юга Африки, вступившие на долгий путь политической борьбы, сумеют не допустить неоколонизации, которую им хотят навязать.

Мы не можем не сказать здесь о действиях Китая, страны, которая выдает себя за социалистическую, чьи действия в отношении Анголы выразились в объединении с силами империализма для борьбы с революцией. До сегодняшнего дня поведение Китая в Африке — это не что иное, как проявление противоестественного антисоветизма, как вполне очевидные постоянные действия, направленные против интересов народов. Однако Китай еще имеет возможность освободиться от своей псевдосоциалистической политики, связанной с интересами империализма, и встать на сторону тех, кто выступает за социализм и благосостояние народов. Мы уверены, что китайский народ сумеет найти правильный путь.

Ангольский народ, руководимый своим революционным авангардом — МПЛА, понимает, что есть разница между китайским народом, который богат великими революционными традициями, и группой, проводящей антисоветский, антиангольский контрреволюционный курс и действующей вопреки интересам своего народа.

МПЛА и правительство Народной Республики Ангола искренне желают укрепления отношений с СССР и социалистическим содружеством и отдадут все свои силы делу борьбы за мир, разоружение и свободу всех народов.

Ангола принадлежит к группе неприсоединившихся стран и поэтому не имеет намерений присоединиться к каким-либо военным блокам, но это не означает, что она не развивает свободно сотрудничество с социалистическими странами во всех областях, как это происходит в отношениях с СССР.

Товарищи!

Ангольский народ гордится тем, что он является одним из африканских народов, избравших социалистический путь развития. Это народ, который не может не укреплять узы сотрудничества и дружбы с СССР.

Ангольский народ будет твердо идти по пути строительства социализма в родной стране, учитывая особенности, вытекающие из ее внутреннего и международного положения. И, исходя из этой основной линии, мы будем неуклонно следовать по пути, который приведет страну к независимости, основывающейся на свободе народа, возможности наиболее полной отдачи сил делу прогресса и интернационализма, выполнении своего интернационалистского долга.

Борьба продолжается!

Победа неизбежна!

Позвольте, товарищи, провозгласить тост за здоровье членов Политбюро Центрального Комитета КПСС, за здоровье его руководителя товарища Л. И. Брежнева, за успехи советского народа, за консолидацию и укрепление дружбы между нашими народами!

* * *

Речи товарищей Л. И. Брежнева и А. А. Нето были выслушаны с большим вниманием и неоднократно прерывались продолжительными аплодисментами.

Обед прошел в сердечной обстановке. (ТАСС).

ВСТРЕЧА В ЦК КП ГРУЗИИ

Секретарь ЦК КП Грузии В. М. Сирадзе встретился 8 октября с членами делегации ГДР, прибывшей в Советский Союз в связи с днями музыкальной культуры Германской Демократической Республики в СССР.

Во встрече приняли участие первый заместитель министра культуры ГДР Вернер Раквитц (руководитель делегации), член ЦК СЕПГ, президент Союза композиторов и музыковедов ГДР Герман Майер, заместитель заведующего отделом культуры ЦК СЕПГ Ганс Хеншель, заместитель начальника управления музыкальных учреждений министерства культуры ГДР Курт Реппе.

В. М. Сирадзе тепло приветствовала немецких товарищей, выразила уверенность, что Дни музыкальной культуры ГДР в СССР послужат делу дальнейшего развития культурного сотрудничества между СССР и ГДР. Она подчеркнула, что приезд гостей совпал со знаменательной датой — 27-й годовщиной со дня образования ГДР, которую советские люди торжественно отмечают.

— Нас радуют ваши успехи во всех областях жизни, — сказала В. М. Сирадзе. У нас установились тесные экономические, научные и культурные связи. Подтверждением этого является то, что в Грузии явились Дни культуры ГДР в Грузии.

Представители ГДР были ознакомлены с жизнью республики, трудовыми свершениями грузинского народа.

Член ЦК СЕПГ, первый заместитель министра культуры ГДР Вернер Раквитц выразил глубокое удовлетворение по поводу предоставившейся возможности встретиться с грузинскими друзьями. Он говорил о том огромном успехе, с которым проходили Дни грузинской культуры в ГДР. Мы, сказал он, должны всячески способствовать дальнейшему укреплению творческих контактов.

На встрече присутствовали заведующий отделом культуры ЦК КП Грузии А. Д. Алексидзе, министр культуры республики О. В. Тактакишвили, заместитель заведующего отделом культуры ЦК КП Грузии Т. Г. Перадзе, начальник Управления Министерства культуры республики Р. Т. Вахтангов.

(ГрузИНФОРМ).

В ПРЕЗИДИУМЕ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

Состоялось заседание Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

По вопросу о выполнении решений, принимаемых сессиями и исполкомами Зугдидского городского Совета и сельскими Советами депутатов трудящихся Гурджаанского района, был заслушан доклад заведующего отделом по работе Советов Президиума Верховного Совета республики М. Багатурия. Отмечалось, что исполкомы Зугдидского горсовета и сельских Советов депутатов трудящихся Гурджаанского района, претворяя в жизнь решения XXV съезда КПСС, XXV съезда Компартии Грузии, XIV пленума ЦК Компартии Грузии и законы о местных Советах депутатов трудящихся, регулярно рассматривают актуальные вопросы хозяйственного и социально-культурного строительства на сессиях Советов и заседаниях исполкомов.

Широкое участие в подготовке сессий принимают постоянные комиссии, депутаты и актив. Большинство Советов выносит деловые, конкретные решения, большая часть которых выполняется своевременно. При исполкоме Зугдидского горсовета создана комиссия, которая систематически проверяет ход выполнения принятых решений. В результате, значительно улучшилась работа объектов просвещения, культуры, здравоохранения, торговли и бытового обслуживания населения. Исполком Зугдидского горсовета и большинство исполкомов местных Советов Гурджаанского района регулярно сообщают депутатам о ходе выполнения решений, принятых на предыдущих сессиях.

Вместе с тем Президиум отметил, что в выполнении принимаемых решений исполкомами Зугдидского горсовета и местных Советов депутатов трудящихся Гурджаанского района имеются существенные недостатки.

Рассмотрев и обсудив вопрос, Президиум Верховного Совета Грузинской ССР поручил исполкомам Зугдидского горсовета и Гурджаанского райсовета регулярно рассматривать актуальные вопросы хозяйственного и культурного строительства, широко вовлекать в их подготовку депутатов, постоянные комиссии и актив Советов; особое внимание уделять предварительному изучению рассматриваемых вопросов, принимать решения с учетом реальных возможностей; добиваться, чтобы каждый депутат поддерживал тесную связь с избирателями. Вместе с тем исполнительным комитетам поручено систематически докладывать депутатам о ходе выполнения решений, принятых на предыдущей сессии.

Исполкомам областного, районных, городских, сельских и поселковых Советов поручено проверить выполнение принятых решений и наметить конкретные меры по искоренению выявленных в этом деле недостатков.

С информацией по вопросу организации диетического (лечебного) питания в республике на заседании Президиума выступил председатель Постоянной комиссии по торговле и общественному питанию Верховного Совета Грузинской ССР депутат Г. Габуния.

Заслушав и обсудив вопрос, Президиум Верховного Совета Грузинской ССР одобрил информацию Постоянной комиссии по торговле и общественному питанию Верховного Совета республики о состоянии организации диетического питания и внесенные ею предложения.

Министерствам, ведомствам и исполкомам местных Советов депутатов трудящихся Грузинской ССР поручено осуществить необходимые мероприятия по улучшению организации общественного питания, принять меры к расширению сети объектов диетического питания, улучшению ее материально-технической базы, обеспечению соответствующими продуктами, укомплектованию квалифицированными кадрами и повышению культуры обслуживания.

На заседании Президиума были рассмотрены также другие вопросы. По обсужденным вопросам приняты постановления.

(ГрузИНФОРМ).

ЗАВЕРШЕНИЕ СОВЕТСКО-АНГОЛЬСКИХ ПЕРЕГОВОРОВ

8 октября в Кремле завершились советско-ангольские переговоры.

Переговоры вели:

с советской стороны — Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев, член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. В. Подгорный, член Политбюро ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС Б. Н. Пономарев;

с ангольской стороны — Председатель Народного движения за освобождение Анголы (МПЛА), Президент Народной Республики Ангола Антонио Агостиньо Нето, член Политбюро МПЛА, министр иностранных дел Ж. Э. Душ Сантуш, член Политбюро МПЛА, министр планирования и координации экономики К. Роша, член Политбюро МПЛА, начальник Генерального штаба Народных вооруженных сил освобождения Анголы Ж. Л. Нето.

Стороны выразили удовлетворение в связи с успешным обсуждением вопросов дальнейшего развития советско-ангольских отношений, а также интересующих обе стороны проблем международного характера.

Стороны согласились заключить договор о дружбе и сотрудничестве между СССР и НРА. Была достигнута договоренность о подписании соглашения о сотрудничестве Коммунистической партии Советского Союза и Народного движения за освобождение Анголы. По итогам переговоров будет подписано совместное советско-ангольское заявление.

В переговорах приняли участие первый заместитель Председателя Совета Министров СССР Н. А. Тихонов, министр внешней торговли СССР Н. С. Патоличев, председатель Государственного комитета Совета Министров СССР по внешним экономическим связям С. А. Скачков, помощник Генерального секретаря ЦК КПСС А. И. Блатов, заместитель министра иностранных дел СССР Л. Ф. Ильичев, посол СССР в НРА Б. С. Воробьев, а также члены ЦК МПЛА Э. Ж. Эшкорсиу, Э. Сантуш, А. Ши-Кота, государственный секретарь по коммуникациям Б. Рибейру, государственный секретарь по сельскому хозяйству К. Фернандеш.

Переговоры проходили в теплой, дружественной обстановке.

(ТАСС).

В ЦЕНТРЕ ВНИМАНИЯ

ЛУАНДА, 8 октября. (ТАСС). Печать, радио и телевидение Луанды продолжают широко освещать официальный визит Председателя Народного движения за освобождение Анголы (МПЛА), Президента Народной Республики Ангола Агостиньо Нето в Советский Союз. Они единодушно отмечают, что Москва исключительно тепло и сердечно встречает партийно-государственную делегацию НРА. В центре сегодняшних сообщений — речи Генерального секретаря ЦК КПСС товарища Л. И. Брежнева и А. Нето на обеде в Большом Кремлевском дворце. Полные тексты этих речей опубликованы в печати, несколько раз передавались по национальному радио и телевидению.

ПРАЗДНИК СЕЛЬСКИХ ТРУЖЕНИКОВ

Всесоюзному Дню работников сельского хозяйства 8 октября было посвящено торжественное собрание, которое состоялось в Москве, в Большом театре Союза ССР.

В зале — знатные мастера земледелия и животноводства, приехавшие из всех союзных республик. Здесь же — передовики сельскохозяйственного производства, специалисты, руководители хозяйств, представители промышленных предприятий, партийных, советских и хозяйственных организаций Москвы и Подмосковья.

В президиуме собрания член Политбюро ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС Ф. Д. Кулаков, председатель Центральной ревизионной комиссии КПСС Г. Ф. Сизов, заместитель Председателя Совета Министров СССР З. Н. Нуриев, министры СССР и РСФСР, герои жатвы, передовики производства, сельские новаторы, прославленные руководители хозяйств, ученые.

Торжественное собрание открыл первый секретарь Московского областного комитета партии В. И. Конотоп.

С докладом выступил министр сельского хозяйства СССР В. К. Месяц.

Участники торжественного собрания приняли приветственное письмо Центральному Комитету КПСС, Президиуму Верховного Совета СССР, Совету Министров СССР. (ТАСС).

Митинг дружбы

Коллектив Московского электромеханического завода имени Владимира Ильича тепло и сердечно встретил 8 октября Председателя Народного движения за освобождение Анголы (МПЛА), Президента Народной Республики Ангола товарища Антонио Агостиньо Нето, членов партийно-государственной делегации НРА.

Вместе с гостями были кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС Б. Н. Пономарев, другие официальные лица.

У памятника работникам завода, погибшим в годы Великой Отечественной войны, товарищ А. А. Нето, члены делегации минутой молчания почтили память ильичевцев, павших в борьбе с гитлеровским фашизмом.

В одном из цехов состоялся многолюдный митинг.

— Коммунистическая партия и народ нашей страны, — подчеркнул слесарь К. И. Сахаров, — всегда были солидарны с борющимися патриотами Анголы. Мы горды тем, что Советский Союз по просьбе законного правительства Народной Республики Ангола оказал стране политическую и экономическую помощь и содействие для защиты завоеваний ангольского народа от сил империализма и реакции.

Член заводского комитета ВЛКСМ, оператор Н. В. Баркова в своем выступлении заявила, что Ленинский комсомол, вся советская молодежь неизменно выступали и выступают на стороне правого дела патриотов Анголы.

— Стремясь к дальнейшему расширению связей с ангольской общественностью в интересах углубления и упрочения отношений дружбы и сотрудничества между народами СССР и НРА, представители советской общественности решили создать Общество дружбы «СССР — Ангола», — заявил заместитель директора Института Африки АН СССР, заместитель председателя правления Советской ассоциации дружбы с народами Африки Л. В. Гончаров. — Советские люди выражают уверенность, что создание общества послужит дальнейшему сближению советского и ангольского народов.

Тепло встреченный собравшимися на митинге выступил тов. А. А. Нето.

Для нас большая честь, сказал он, встретиться с вами, достойными представителями рабочего класса Советского Союза. На этом заводе происходили события, которые имели большое значение для развития революционного процесса в вашей стране. Здесь выступал В. И. Ленин, именно отсюда уходили рабочие на защиту Советской Родины от нацистских полчищ.

И сейчас трудящиеся — на переднем крае борьбы. Они успешно осуществляют задачи, поставленные на XXV съезде КПСС. Мы горды тем, что сейчас встречаемся с лучшими представителями великого рабочего класса Советского Союза.

Пройдет немного больше месяца, и наша страна отметит свою первую годовщину. Это будет одновременно праздник дружбы и солидарности между народами нашей страны и Советского Союза! Мы хорошо знаем, что без помощи Советского Союза, Кубы и других социалистических стран наша победа над силами империализма была бы значительно осложнена.

НРА еще придется пройти большой путь для того, чтобы добиться подлинной независимости. Анголе еще предстоит обеспечить экономическую независимость.

Мы добьемся, чтобы в Анголе навсегда исчезла эксплуатация человека человеком. Это означает, что мы будем вести нашу родину по социалистическому пути.

Наш общий долг — долг ангольцев и советских людей — крепить дружбу между нашими странами! Мы уверены, что эта дружба получит дальнейшее успешное развитие.

Тов. А. А. Нето провозгласил здравицы в честь Коммунистической партии Советского Союза, в честь дружбы и сотрудничества между нашими народами, в честь советского народа и Народной Республики Ангола.

Выступление тов. А. А. Нето было выслушано с вниманием и неоднократно прерывалось аплодисментами.

Митинг на заводе явился яркой демонстрацией нерушимой дружбы, братского сотрудничества между Советским Союзом и Народной Республикой Ангола.

(ТАСС).

ДЕЛЕГАЦИЯ МУНИЦИПАЛИТЕТА ПАЛЕРМО В ТБИЛИСИ

Столица Грузии и итальянский город Палермо поддерживают тесные дружественные связи. Они получают дальнейшее развитие.

8 октября в Тбилиси прибыла делегация муниципалитета Палермо во главе с ее мэром Скома Кармело. Это второй визит представителей одного из крупнейших городов Италии в Тбилиси. Дважды побывала в Палермо делегация исполкома Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся.

На аэродроме гостей тепло встретили председатель исполкома Тбилисского городского Совета Б. Ф. Лобжанидзе, заместители председателя исполкома горсовета О. Ш. Хизанишвили, Н. А. Жвания, секретарь исполкома городского Совета Д. П. Бокерия, председатель президиума Грузинского общества дружбы и культурной связи с зарубежными странами Г. Н. Меладзе, депутат Тбилисского городского Совета А. Н. Имедашвили, член исполкома горсовета Г. З. Мирианашвили, заведующий протокольным отделом МИД республики Н. Б. Рухадзе.

По пути из Москвы делегацию сопровождал заведующий отделом внешних сношений Тбилгорисполкома Г. Г. Шарашидзе.

— Мы искренне рады встрече со столицей Грузии, — сказал мэр Палермо Скома Кармело. — Контакты между городами служат делу сближения народов, установления взаимопонимания, доверия и дружбы между ними. (ГрузИНФОРМ).

Указ Президиума Верховного Совета Грузинской ССР

О НАГРАЖДЕНИИ МОСКОВСКОГО ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ ТЕАТРА САТИРЫ ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТОЙ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

За успешное проведение гастролей в гор. Тбилиси в 1976 году Московский ордена Трудового Красного Знамени театр сатиры наградить Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР
П. ГИЛАШВИЛИ.
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР
Т. ЛАШКАРАШВИЛИ.

Тбилиси, 8 октября 1976 года.

Указ Президиума Верховного Совета Грузинской ССР

О НАГРАЖДЕНИИ РАБОТНИКОВ МОСКОВСКОГО ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ ТЕАТРА САТИРЫ ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТОЙ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

За успешное проведение гастролей в гор. Тбилиси в 1976 году наградить работников Московского ордена Трудового Красного Знамени театра сатиры Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР:

Аросеву Ольгу Александровну — артистку театра.

Васильеву Веру Кузьминичну — артистку театра.

Менглета Георгия Павловича — артиста театра.

Миронова Андрея Александровича — артиста театра.

Мишулина Спартака Васильевича — артиста театра.

Папанова Анатолия Дмитриевича — артиста театра.

Пельтцер Татьяну Ивановну — артистку театра.

Плучека Валентина Николаевича — главного режиссера театра.

Рунге Бориса Васильевича — артиста театра.

Ткачука Романа Денисовича — артиста театра.

Ширвиндта Александра Анатольевича — артиста театра.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР
П. ГИЛАШВИЛИ.
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР
Т. ЛАШКАРАШВИЛИ.

Тбилиси, 8 октября 1976 года.

ГРАЖДАНИН, УЧЕНЫЙ, ПАТРИОТ

К 100-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ И. А. ДЖАВАХИШВИЛИ

В СЛУЖЕНИИ НАУКЕ

ЯРКИЙ образ ученого-гражданина возникает перед нами, когда мы произносим имя академика Ивана Александровича Джавахишвили.

Круг его научных интересов был исключительно широк, он охватывал вопросы социально - политической и экономической истории древней, средневековой и новой Грузии, вопросы истории материальной культуры, этнографии, литературоведения, языкознания. И не только Грузии, а всего Кавказа и сопредельных стран Ближнего и Среднего Востока.

Масштаб научно-исследовательских работ И. А. Джавахишвили поднял грузинскую историческую науку на новую, более высокую ступень. Это требовало колоссального напряжения сил и огромного труда на протяжении всей жизни ученого. Но, несмотря на это, И. Джавахишвили не относился к числу так называемых кабинетных ученых, он всегда вел активную общественную деятельность, выступал борцом за общественные интересы.

Увлекаясь изучением истории и культуры родного края, еще в гимназические годы И. Джавахишвили организовывал среди своих сверстников походы к историческим местам и памятникам, выступал с докладами, устраивал интересные обсуждения. В студенческие годы он стоял во главе грузинского земляческа петербургских студентов, был одним из организаторов закавказского землячества. Будучи преподавателем Петербургского университета, руководил научным кружком грузинских студентов, даже издал сборник их научных работ. По его инициативе в Петербурге устраивались специальные вечера с участием грузинской интеллигенции.

В период мрачной реакции, когда царское самодержавие с рвением осуществляло политику национально-колониального угнетения нерусских народов, деятельность И. А. Джавахишвили по пропаганде грузинской культуры, распространению знаний по истории Грузии имела исключительно важное значение. Она была направлена на формирование здорового общественного мнения.

В 1902 г. во вступительной лекции к «Курсу истории Грузии», который И. А. Джавахишвили вел в Петербургском университете, он подверг резкой критике господствующую в буржуазной историографии предвзятую расовую точку зрения на историческое прошлое разных народов Востока, обладающих якобы духовной и социальной косностью.

Ученый со всей убедительностью подчеркивал, что историческая наука должна способствовать выработке национального самосознания. Он страстно бичевал как всякого рода преувеличения в истории, попытки идеализации прошлого, так и нигилистическое отношение к историческому прошлому, выступал против упрощенческого подхода к оценке исторических событий и личностей.

Со всей яркостью и силой организаторский талант И. Джавахишвили проявился в процессе борьбы за создание Тбилисского университета.

Царизм, осуществляя политику национального гнета, всячески препятствовал развитию науки и культуры национальных окраин, не допускал открытия здесь высших учебных заведений. Учитывая необходимость создания в Грузии в первую очередь именно университета, И. А. Джавахишвили со всей энергией приступил к подготовительной работе. Он составил специальные анкеты для опроса студентов-грузин, учившихся в различных городах Российской империи, а также за границей. В результате этого кропотливого социологического исследования выяснилось, что не было в то время ни одной отрасли знаний, к которой не приобщались бы грузинские студенты.

И. Джавахишвили установил контакты со всеми, кто мог быть приглашен в качестве преподавателя в Тбилисский университет. Однако ни царское, ни Временное правительство не допускали открытия в Грузии университета.

Лишь благодаря энтузиазму и усилиям И. А. Джавахишвили, а также помощи, которую ему со всей активностью оказали грузинские ученые П. Г. Меликишвили, К. С. Кекелидзе, Г. С. Ахвледиани, Ш. И. Нуцубидзе, А. Г. Шанидзе и др., был, наконец, открыт Тбилисский университет как частное учебное заведение. Лишь после победы Советской власти в Грузии появились необходимые условия для подлинного развития науки и культуры, для всестороннего развития Тбилисского государственного университета, на базе которого в республике начали создаваться и другие высшие учебные заведения, научные учреждения.

Сформировавшись как ученый в стенах Петербургского университета, воспитанный на идеях национально-освободительного и демократического движения, И. А. Джавахишвили был представителем передовой демократической грузинской интеллигенции, которая встала на путь сотрудничества с революционной народной властью и свою энергию, дарование отдала развитию науки и культуры нового социалистического общества.

До 1926 г. И. Джавахишвили был ректором Тбилисского университета, затем работал в Государственном музее Грузии, в Институте Кавказоведения, директором Музея имени Шота Руставели, руководил археологическими экспедициями в Мцхета, Дманиси, Болниси, Гегути.

Его заслуги в развитии грузинской советской исторической науки были высоко оценены. В 1939 году И. А. Джавахишвили был избран действительным членом Академии наук СССР. В 1938 году награжден орденом Трудового Красного Знамени и избран депутатом Верховного Совета Грузинской ССР, а также членом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Скромность, благородство, чувство высокого гражданского долга, пламенная любовь к Родине были основными чертами его характера.

Выступая на предвыборной встрече с избирателями, И. А. Джавахишвили говорил:

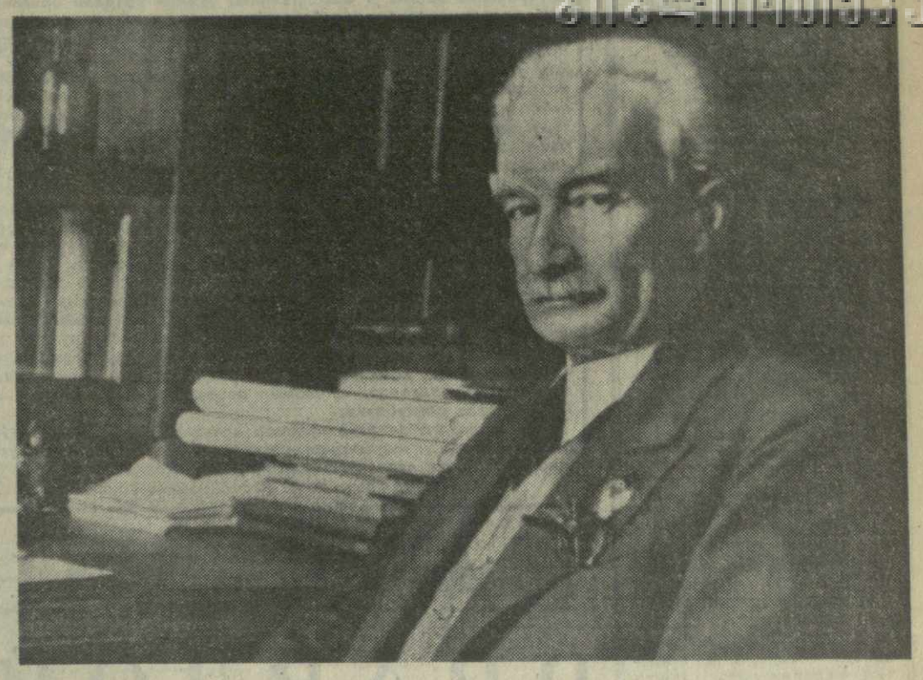
«Вся моя сорокалетняя деятельность неразрывно связана с наукой. А сейчас вы доверяете мне почетную работу на новом, весьма ответственном поприще. Если я что-нибудь сумел сделать в области научно-просветительной работы среди трудящихся масс, то это только лишь благодаря неутомимому труду и совместным усилиям всех участников великого дела культурного фронта. Поэтому ваше доверие к себе я рассматриваю как доверие ко всем работникам советской науки. Заверяю своих избирателей, что всю свою деятельность, всю свою силу посвящу трудящемуся народу и нашей великой Родине».

А свое выступление в прессе в связи с избранием его депутатом И. А. Джавахишвили закончил так:

«Сочту себя счастливейшим человеком, если добросовестным выполнением своих обязанностей сумею внести лепту в то огромное культурное строительство, которое ныне осуществляется в нашей стране».

Это чувство большой ответственности перед народом Иван Александрович Джавахишвили пронес через всю жизнь.

Г. ПАЙЧАДЗЕ,
заведующий отделом Института истории, археологии и этнографии им. И. А. Джавахишвили Академии наук Грузии, доктор исторических наук, профессор.



ГОВОРЯТ ГОСТИ

ГРОМАДНАЯ ЭРУДИЦИЯ

Я счел своим долгом участвовать в юбилейной сессии, посвященной 100-летию И. А. Джавахишвили не только потому, что ни один историк Закавказья не может обойтись без капитальных трудов замечательного грузинского ученого, но и потому, что я лично в начале моего научного пути получил от Ивана Александровича поддержку.

Иван Александрович был разносторонним ученым. Всю свою научную жизнь он работал над четырехтомной историей Грузии, но наряду с этим написал работы по истории экономики и права грузинского народа. Ему не чужды были также темы по истории грузинской музыки.

Иван Александрович был одним из организаторов Тбилисского университета и Академии наук Грузинской ССР. Мы, археологи, благодарны Ивану Александровичу за его большую работу, связанную с развитием грузинской археологии. Ленинградцам И. А. Джавахишвили особенно близок и дорог. 77 лет тому назад он закончил Петербургский университет, был при нем оставлен для продолжения научной работы и читал лекции на восточном факультете.

Мои археологические работы были с 1930 года связаны с Арменией и Грузией. Часто бывая в Кавказском историко - археологическом институте и в Музее Грузии, я ощущал тот большой авторитет, которым пользовался И. Джавахишвили. Много хорошего о нем рассказывал и мой учитель академик Н. Марр.

В 1939 году на сессии Отделения общественных наук АН СССР, посвященной археологии Закавказья, на одном заседании были заслушаны доклады И. Джавахишвили — маститого ученого и мой, тогда еще начинающего археолога. Иван Александрович проявил доброе отношение к моему выступлению, подбодрил в дискуссии, дал много ценных указаний.

В памяти всех, кто встречался с И. Джавахишвили, он остался человеком громадной эрудиции, большой души и благородства.

Б. ПИОТРОВСКИЙ,
академик.

И СЕГОДНЯ ЯВЛЯЕТСЯ ПРИМЕРОМ

Академик И. Джавахишвили — питомец Петербургской школы востоковедов и кавказоведов — впитал лучшие традиции передовой науки своего времени. Будучи великолепным знатоком первоисточников разного типа, он пользовался письменными материалами не только на грузинском, но и на древнеармянском, сирийском, греческом, латинском и других языках. Ему было присуще постоянное стремление расширять круг используемых источников за счет этнографического и археологического материала, данных лингвистики.

Характерной чертой И. Джавахишвили являлось строгое критическое отношение к подбору источников и их интерпретации. Эти замечательные качества ученого И. Джавахишвили сумел воспитать и в своих учениках. Целая плеяда грузинских ученых-марксистов создала монументальные труды по самым различным вопросам истории, археологии и этнографии Грузии. Роль И. Джавахишвили — создателя школы грузинских ученых-историков—трудно переоценить.

И. Джавахишвили уже в начале XX века стал одним из крупнейших отечественных кавказоведов.

Занимаясь преимущественно проблемами грузинской истории, он в то же время немало сил и энергии отдал общим вопросам кавказоведения, написал и опубликовал ряд работ по истории Армении и общим этнографическим проблемам Кавказа. Его перу принадлежат такие крупные исследования, как многотомная «История грузинского народа», «История грузинского права», «Экономическая история Грузии», работы по истории грузинской литературы, палеографии, и многие другие. Работая над их переизданием, И. Джавахишвили всегда стремился внести свежий материал, по-новому осмыслить исторические явления. Под его руководством были начаты крупнейшие археологические изыскания на территории республики, в частности, раскопки Армази — Мцхета.

Труды И. Джавахишвили, методы его научной работы и сегодня являются образцом для ученых, работающих в области исторических исследований.

А. НОВОСЕЛЬЦЕВ,
старший научный сотрудник Института истории СССР Академии наук СССР, доктор исторических наук.

ВЫСТАВКА, ОСТАВШАЯСЯ В ПАМЯТИ...

Когда было принято решение о проведении 750-летнего юбилея Шота Руставели, И. Джавахишвили встретил это сообщение с чувством большой радости и одновременно большой ответственности. Подготовить и провести этот юбилей, говорил он, надо на самом высоком уровне. Издание текста поэмы Руставели должно быть не просто хорошим, а образцовым, безупречным. Памятник, который будет установлен в честь гениального поэта, должен отразить величие его творческого вдохновения и глубину идеалов. Музыкальные произведения, связанные с поэмой Руставели, должны быть проникнуты глубокой откровенностью. «Воистину велико бремя, возложенное на нас, — говорил Иван Александрович, — но все должно быть преодолено во имя гениального поэта, перед которым мы в долгу несколько веков». И огромную часть этого бремени И. Джавахишвили взял на себя.

Мне посчастливилось принимать участие в подготовке юбилейной выставки в конце декабря 1937 года под непосредственным руководством Ивана Александровича.

Наш небольшой коллектив Музея Шота Руставели и его эпохи с воодушевлением взялся за дело. Работы было очень много. Археологические материалы, поступавшие из экспедиций в Болниси, Дманиси, Гегути, нужно было тщательно разобрать и подготовить к экспозиции. И. Джавахишвили принимал самое активное участие в подборе экспонатов, их расстановке. Можно сказать, что каждый образец древнегрузинского культурного творчества, начиная с черепка и кончая рукописями, был для него реликвией.

Выставка занимала два больших зала Государственного музея Грузии и была представлена не только разделом материальной культуры эпохи Руставели, над которым я работал, но и литературой и искусством тех далеких времен. Образцы серебряной и глиняной посуды, водопровод и монеты, одежда и копии фресок, карты и акварели древних мостов с расчетами, все издания поэмы «Витязь в тигровой шкуре» до 1937 года, ее рукописные тексты — все это было представлено на нашей выставке.

В последние дни перед открытием выставки мы «переселились» в зал. Шли завершающие работы. За единственным рабочим столиком в зале сидел Иван Александрович. Допоздна можно было видеть его, склонившегося над бумагами. Время от времени он поднимал голову и оглядывал зал, проверяя, все ли в порядке, не упущено ли что.

29 декабря 1937 года двери выставки раскрылись для посетителей. Иван Александрович, улыбающийся, встречал гостей, водил по залам, отвечал на вопросы. О выставке мы судили не только по устным высказываниям, но и по записям в книге отзывов, а они превзошли все наши ожидания.

Успех выставки продлил ей жизнь на долгие годы. Только после войны экспонаты постепенно разошлись по залам Музея Грузии.

Бывая в Музее Грузии и проходя мимо экспонатов знаменательной выставки, я всегда вспоминаю годы, связанные с ее подготовкой, руководителя наших работ Ивана Александровича Джавахишвили.

Ш. ХИДАШЕЛИ,
заведующий отделом истории грузинской философии Института философии Академии наук Грузинской ССР, профессор.

Юбилейные торжества

Во дворе Тбилисского университета покоится прах академика И. Джавахишвили, воздвигнут памятник замечательному ученому. 7 октября сюда пришли представители общественности города, известные ученые из многих городов страны и из-за рубежа, соратники академика И. Джавахишвили, представители студенческой молодежи.

Минутой молчания почтили они память выдающегося сына Грузии, гордости грузинской науки.

Постамент памятника украсили цветы земли грузинской.

В тот же день в Тбилисском государственном университете открылась выставка, посвященная жизни и деятельности ученого и патриота. Выставку открыл старейший грузинский ученый, один из соратников И. Джавахишвили, член инициативной группы по основанию Тбилисского университета, академик Академии наук Грузинской ССР А. Шанидзе.

100-летию со дня рождения академика И. Джавахишвили была посвящена объединенная научная сессия Академии наук Грузинской ССР и Тбилисского государственного университета, которая в течение двух дней проходила в актовом зале вуза.

В ее работе принимали участие ученые Грузии, гости из братских республик Советского Союза и зарубежных стран.

В работе научной сессии, посвященной памяти академика И. Джавахишвили, принимали участие секретарь ЦК КП Грузии В. Сирадзе, заведующий отделом науки и учебных заведений ЦК КП Грузии Э. Сехниашвили, заведующий отделом культуры ЦК КП Грузии А. Алексидзе, второй секретарь Тбилисского горкома партии Н. Гургенидзе.

(ГрузИНФОРМ).

Открытие Дома-музея

В селе Ховле Каспского района открылся Дом-музей академика Ивана Александровича Джавахишвили. В нем прошли детские и юношеские годы выдающегося ученого.

И. Джавахишвили часто приезжал в Ховле отдыхать и работать.

В Доме-музее собраны фотодокументы, научные труды и другие ценные экспонаты.

На митинге, посвященном открытию музея, выступили академики Академии наук Грузинской ССР А. Прангишвили, С. Каухчишвили и Г. Меликишвили и другие.

А. ТАБАТАДЗЕ.

РАССКАЗЫВАЮТ СНИМКИ

На снимках:
— И. Джавахишвили со своими учениками С. Джанашиа и Н. Бердзенишвили; внизу — И. Джавахишвили среди первых выпускников философского факультета Тбилисского университета (впоследствии многие из них стали видными учеными): в первом ряду крайний слева— профессор Г. Пурцеладзе, крайний справа — профессор Ш. Чхетиа, во втором ряду третья слева — историк-нумизмат Т. Ломаури, второй справа — профессор С. Макалатиа, в третьем ряду четвертая слева— известный библиотекарь Т. Накашидзе, третий справа — академик АН Грузинской ССР Ш. Амиранашвили, второй справа — академик АН СССР С. Джанашиа.

Дорогое имя учителя

Талантливый сын Грузии, крупный ученый и общественный деятель, патриот и гражданин Иван Александрович Джавахишвили одинаково хорошо знал историю Грузии и историю Армении. Он был грузиноведом и арменоведом в самом широком смысле. ОН ПОКАЗАЛ НЕРАЗРЫВНУЮ СВЯЗЬ ГРУЗИНОВЕДЕНИЯ И АРМЕНОВЕДЕНИЯ, И ЮБИЛЕЙ УЧЕНОГО ДОРОГ НЕ ТОЛЬКО ГРУЗИНСКОМУ, НО И АРМЯНСКОМУ НАРОДУ.

И. А. Джавахишвили был одним из моих учителей. В начале тридцатых годов я стал аспирантом Института кавказоведения Закавказского филиала АН СССР. По различным вопросам приходилось консультироваться у Ивана Александровича, который приходил в Музей Грузии, где у него был кабинет. Это был обаятельнейший человек, который проявлял огромную заботу о начинающих научных работниках.

В дальнейшем труды И. А. Джавахишвили стали для меня основными пособиями, по которым я изучал историю Грузии и Закавказья в целом. В частности, нельзя говорить об аграрных отношениях в древней Армении, не имея под рукой его «Экономической истории Грузии». Это двухтомное капитальное исследование в свое время было единственным трудом в этой области.

Лично для меня Иван Александрович Джавахишвили всегда являлся крупнейшим авторитетом в области истории и филологии Грузии, Армении и Кавказа вообще. В эти юбилейные дни я вспоминаю его с чувством большой благодарности и признательности.

С. ЕРЕМЯН,
академик АН Армянской ССР.

ПЛОДОТВОРНОЕ ВЛИЯНИЕ

В юбилейных торжествах, посвященных 100-летию со дня рождения И. А. Джавахишвили, принимают участие и зарубежные ученые. Мы попросили преподавателя университета из города Сегед (Венгрия) Лайоша Тарди высказать свое мнение о трудах выдающегося грузинского исследователя.

— Ученым Венгрии хорошо знакомо имя И. А. Джавахишвили. Для историков, занимающихся проблемами Кавказа, его труды поистине неоценимы. Должен сказать, что без изучения его работ я бы, конечно, не сумел выполнить свою докторскую диссертацию «Грузия в общественном мнении средней Европы и грузино-венгерские связи того времени». Кстати, я защитил ее в Институте истории, археологии и этнографии им. И. А. Джавахишвили АН Грузинской ССР.

ВЫСШЕЕ ЗВАНИЕ

В архиве Академии наук СССР хранится заключение экспертной комиссии по Отделению истории и философии Академии наук СССР, подписанное академиком-секретарем отделения А. Н. Деборином. Оно было сделано в связи с представлением кандидатуры И. А. Джавахишвили для избрания его в действительные члены Академии наук СССР. Документ публикуется впервые.

«Профессор Иван Александрович Джавахишвили является крупнейшим специалистом по истории Грузии в широком смысле слова «история». Труды его посвящены как вопросам этногенеза грузинского народа и родственных ему народов, так и вопросам политической истории Грузии, истории грузинской культуры и искусства. Используя необычайно широкую базу своих научных исследований, блестяще владея фактическим материалом, владея языками всех источников по истории Грузии и исторически связанных с нею стран и народов, т. Джавахишвили дал целый ряд исключительно ценных исследований.

Его многотомная история грузинского народа, к сожалению, до сих пор в полном объеме не изданная на русском языке, представляет ценный вклад в историческую науку.

Проф. Джавахишвили в то же время является крупным специалистом, владеющим методами филологического исследования. Его труд, посвященный историку грузинской царицы Тамары — Басилю (Василию), выявленному в сущности именно трудами т. Джавахишвили, является образцом филологической работы над грузинским текстом т. н. летописей.

Высокую ценность труды Джавахишвили приобретают благодаря тому, что, сопоставляя источники, оставленные нам грузинскими историками и государственными деятелями, со свидетельствами писателей армянских, сирийских, византийских и персидских, Джавахишвили имеет возможность дать разностороннее и непредвзятое исследование фактов истории Грузии.

Для трудов т. Джавахишвили характерно использование таких исключительно ценных источников, которые до него вовсе не привлекались к историческому исследованию. Так, например, еще в дореволюционные годы им был привлечен к исследованию и университетскому преподаванию богатый материал грузинских народных переписей XVII в., открывших целый ряд интереснейших сторон экономической жизни средневековой Грузии. В течение всей своей научной деятельности т. Джавахишвили является преподавателем высшего учебного заведения, сначала Петербургского университета, а затем Тбилисского госуниверситета, в создании которого заслуги и труды проф. Джавахишвили сыграли особо значительную роль.

Экспертная комиссия рекомендует проф. Джавахишвили в действительные члены Академии наук».

С. ДЖОРБЕНАДЗЕ,
профессор.

СПОРТ

Сюрпризы пятого тура

Одним из важнейших факторов спортивного совершенствования в шахматах является умение анализировать отложенные партии. Конечно, в этом процессе существенную помощь оказывают тренеры. Обычно хладнокровный тренер тбилисской восьмиклассницы Нани Иоселиани мастер спорта Элизбар Убилава не смог сдержать радостной улыбки, когда был вскрыт конверт и выяснилось, что соперница Иоселиани Фомина записала слабый ход. Правда, и при лучшем секретном ходе тбилисская шахматистка сохраняла шансы на победу. Теперь же события развивались почти форсированно, следуя «сценарию», написанному Иоселиани совместно с Убилава.

Несколькими скромными ходами слоном грузинская шахматистка поставила фигуры своей соперницы в положение полного цугцванга. Фомина потерпела на старте четвертое поражение подряд.

До этого всего один час продолжалось доигрывание встречи Чибурданидзе — Фомина. Чибурданидзе одержала вторую победу в чемпионате.

— Отложенная позиция была совершенно безнадежной для белых, — сказал после окончания партии Гуриели — Эпштейн мастер спорта Д. Джаноев, который помогает Гуриели на этом турнире. Это первое поражение Гуриели.

Левитина очень точно использовала свое преимущество с Кахабришвили и добилась победы.

В этот вечер игралась пропущенная из второго тура партия Семенова — Александрия. Черные в середине встречи были поставлены перед дилеммой: либо принять, на первый взгляд, «Данайский дар» в виде крайне белой пешечки, либо отступить ферзем с центральной позиции и отдать инициативу украинской шахматистке. Александрия приняла вызов. Это требовало точного расчета. Любопытно, что тренер Семеновой известный мастер Ю. Сахаров пессимистически оценивал жертву своей подопечной. После того, как Александрия в завязавшихся тактических осложнениях остро, умно, как и в третьем туре против чемпионки мира, пожертвовала ферзя за две фигуры. Черные получили отличную компенсацию. Инициатива полностью перешла к грузинской шахматистке. Но... вмешался цейтнот. Незадолго до откладывания партии Александрия сыграла неудачно. Поединок не окончен. Партия Александрия — Гаприндашвили не доигрывалась.

Вчера состоялся пятый тур. Гуриели победила Гаприндашвили, Эпштейн — Иоселиани, вничью сыграли Белавенец с Ахшарумовой.

Э. ГУФЕЛЬД,
международный гроссмейстер.

КОРОТКО

▲ В московском бассейне ЦСКА финишировал чемпионат СССР по водному поло среди шести команд высшей лиги. Вслед за спортсменами ЦСК ВМФ, обеспечившими себе первое место еще за два тура до окончания соревнований, в заключительный день турнира определились хозяева серебряных и бронзовых медалей. второе место заняли динамовцы Киева, сыгравшие вничью с командой ККФ (Баку) — 5:5. На третьем месте серебряные призеры прошлогоднего первенства страны — студенты МГУ.

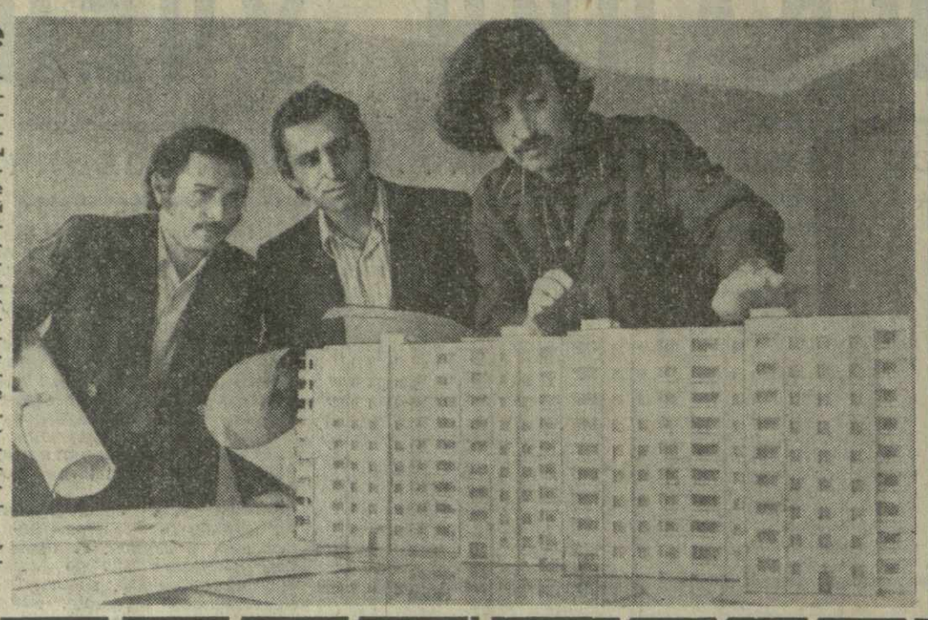
▲ «Спартак» — так называется новая футбольная команда, которая с будущего года будет представлять футбол Тбилиси во второй лиге чемпионата СССР, возглавляют ее опытные тренеры — заслуженный мастер спорта А. Зазроев и Б. Челидзе.

Создают грузинские зодчие

Специалисты Тбилисского зонального научно-исследовательского проектного института типового и экспериментального проектирования жилых и общественных зданий создали оригинальный проект жилого дома в конструкциях из монолитного железобетона, возводимых в объемно-переставной опалубке. Авторы проекта архитекторы Гурам Хизанишвили, Заур Беруашвили, Давид Грдзелидзе и инженер-конструктор Георгий Кобешавидзе разработали варианты 5-, 9- и 16-этажных домов повышенной сейсмостойкости. Они имеют выразительную пластичную архитектуру, что позволяет удобно привязывать их к рельефу. В квартирах новых зданий по сравнению с действующими проектами жилых домов увеличена площадь лоджии, кухни, прихожей, санузла. В отличие от крупнопанельных домов, где сборные элементы несущих конструкций связываются между собой путем сварки металлических закладных деталей и выпуска арматуры с последующим их замоноличиванием, в новом проекте несущие конструкции выполняются из монолитного железобетона. Таким образом, отпадает необходимость применять стальные закладные детали. Это значительно уменьшает металлоемкость здания. В новом проекте предусмотрено при возведении зданий применять унифицированную объемно-переставную опалубку, что значительно повышает степень индустриализации строительства. Сооружение новых домов не требует создания специальных домостроительных заводов, их можно возводить практически в любых районах республики.

На снимке (справа налево): архитекторы Г. Хизанишвили, З. Беруашвили и инженер-конструктор Г. Кобешавидзе за уточнением рабочих чертежей проекта новых домов.

Фото Ф. Крымского. (Фотохроника ГрузИНФОРМа).



ФЕСТИВАЛЬ ИСКУССТВ «МЕЛОДИИ СОВЕТСКОГО ЗАКАВКАЗЬЯ»

ВСЕ МУЗЫ В ГОСТИ К НАМ...

Зал Дворца имени В. И. Ленина не мог вместить всех желающих попасть на концерт мастеров искусств Грузии. Привлекала возможность в одной программе насладиться искусством сразу двух популярных коллективов — Государственного академического заслуженного ансамбля народного танца и вокально-инструментального ансамбля «Орэра».

В программе фестиваля представлены оперные и балетные спектакли. На сцене академического театра имени М. Ф. Ахундова были показаны опера «Князь Игорь» А. Бородина и балет «Тропою грома» лауреата Ленинской премии Кара Караева. Обе постановки прошли с большим успехом.

В театре имени Ш. Курбанова состоялся концерт мастеров искусств Азербайджана. В нем приняли участие Государственный ансамбль танца Азербайджана под руководством народной артистки СССР Лейлы Векиловой, ведущие солисты Азгосфилармонии имени М. Магомаева, ансамбль народных инструментов под руководством заслуженного артиста республики Алиаги Кулиева. Зрители тепло приветствовали артистов.

Успех сопутствовал в этот вечер и Государственному эстрадному оркестру Армении (художественный руководитель — народный артист Армянской ССР композитор Константин Орбелян), выступившему в клубе имени Дзержинского.

(Спец. корр. ГрузИНФОРМа).

Баку.

Редактор
Н. ЧЕРКЕЗИШВИЛИ.

КАДРЫ ДЫШАТ ПРАВДОЙ

О ТЕЛЕВИЗИОННОМ ФИЛЬМЕ «КАВКАЗСКИЙ ПЛЕННИК»

Память сохранила рассказ о Жилине и Костылине, попавших в плен к горцам. История осталась в сознании, как одно из ранних впечатлений, связанных с первым самостоятельным чтением и с именем Льва Толстого. Появление фильма «Кавказский пленник» всколыхнуло воспоминания, но и подвергло их пересмотру: то, о чем поведал экран, не укладывалось в рамки рассказа для детского чтения, а обретало силу, емкость и полноту толстовских размышлений о жизни.

Как известно, рассказ «Кавказский пленник» был напечатан в 1872 году, а затем включен Толстым в «Четвертую русскую книгу для чтения». Причем сам писатель рассматривал его как «образец тех приемов и языка», которыми он впоследствии будет «писать для больших». Несомненно, рассказы для детского чтения оказали впоследствии серьезное влияние на последующее творчество писателя.

Вероятно, именно эти обстоятельства были учтены кинематографистами при создании экранной версии «Кавказского пленника», снятой по заказу Центрального телевидения. В детском рассказе им открылись глубина и сила в интерпретации основ человеческого бытия, проблем свободы, верности, целеустремленности и мужества.

Действие фильма разворачивается спокойно и неторопливо. С первых же кадров задан строгий ритм, определена точка зрения на материал. Ни экзотика кавказских пейзажей, ни эффектные погони, столь полюбившиеся многим кинематографистам и ставшие чуть ли не обязательной принадлежностью лент разных жанров, не привлекают режиссера. Пейзажи, что называется, аскетичны, скачки и преследования вовсе лишены азартности. События подчинены особым законам, предписанным только данному повествованию, потому-то происходящее на экране не влечет за собой ряд воспоминаний о сходных ситуациях в других фильмах, а напротив, резко порывает с ними.

Скупо, сдержанно очерчены фигуры главных персонажей. Локальность характеристик, выявление ведущей, доминирующей черты героев здесь не являются признаком некой ущербности, хотя поначалу может показаться, что авторы фильма не пытаются проникнуть в глубь характеров. Поведение героев не столько обнаруживает внутреннюю жизнь — переживания, чувства, ощущения, а как бы скрывает душевное состояние. Однако поступки, слова имеют и самоценное значение и, вместе с тем, заставляют зрителя активнее воспринимать происходящее, соразмерять действия персонажей с собственным опытом, с собственным отношением к трактуемым в фильме проблемам. По существу оказывается, что добросовестное следование первоисточнику, воссоздание основных перипетий сюжета отнюдь не становятся тормозом, помехой. Режиссер Г. Калатозишвили раскрывает кинематографичность толстовского рассказа. Слово, столь полно и строго выражающее художественные намерения писателя, находит свой экранный эквивалент.

Все элементы картины находятся в строгом согласии. Художественное чутье режиссера подсказывает выбор натуры, обуславливает пластику и ритмику развития действия.

В центре картины закономерно оказываются образ Жилина, история его пленения, настойчивого стремления бежать, подготовки к побегу, неудач, обрекающих на еще более тяжелое существование, взаимоотношений с Костылиным и, наконец, бегства.

Выбор исполнителя главной роли (Ю. Назаров) во многом способствует успеху замысла. С первого появления Жилин привлекает к себе внимание. Его судьба становится стержнем повествования, потому что именно в ней основная мысль фильма находит ясное и полнокровное выражение. Все действия героя лишены какой бы то ни было эффектности. Его потребность к воле столь же проста и естественна, как необходимость есть, пить, жить. Упрямо, настойчиво, день за днем работает Жилин, учитывает все обстоятельства, все возможности, все случайности, которые могут иметь значение при побеге. Его человеческие качества проявляются во всем: в спорах с Костылиным, в отношениях с девочкой, в рытье подкопа, в умении признать свое временное поражение и вновь искать путь к спасению. И за этими действиями встает биография человека, раскрывается натура деятельная и сильная, привлекательность которой состоит в устойчивой, непоколебимой вере в свои силы. Сдаться для Жилина значит умереть.

При строгости отбора средств выражения актер рисует образ емкий и живой: он добр и отзывчив с девочкой, жесток и требователен к победителям, готов к постоянной помощи в отношении к Костылину. Рабом его не может сделать никакая ситуация. Вместе с тем есть в Жилине спокойная трезвость: подзел Костылин, помешал побегу, настигли их горцы — ждет их обоих законное, справедливое возмездие, и Жилин понимает его законность и справедливость. Но вот во время второго побега Жилин уже не может смириться с поражением. Все силы отданы, его ждет смерть. Скрытое, сокровенное, оттесненное в глубину души прорывается в отчаянной мольбе. И отдают должное своему врагу горцы: такой сильный, такой упорный и стойкий человек заслуживает пощады и свободы.

Вся роль исполнена актером точно и достоверно. Правдой дышит каждый кадр. Мы наблюдаем жизнь человека, увиденную подробно, рассмотренную внимательно. Потому-то камера столь сосредоточенно фиксирует самые простые действия, жесты, мимику.

Множество произведений Льва Толстого было перенесено на экран. Были удачи, были досадные срывы. Фильм «Кавказский пленник» — безусловно, удача. Рассказ для детского чтения оказался произведением, вводящим в творческую лабораторию писателя, открыл принципы его творческого метода, дал кинематографу урок стилевой чистоты и ясности. И то, что кинематографисты смогли понять и кинематографическими средствами передать эти особенности данного сочинения, дает дополнительные аргументы тем, кто считает экранизации способом нового познания действительности. Ибо фильм «Кавказский пленник» такого рода экранизация. Он пробуждает новый интерес к творчеству великого писателя и к кинематографу, который оказался в состоянии передать идеи и стиль толстовской прозы.

Русудан ТИКАНАДЗЕ.

ДАРИТЬ ЛЮДЯМ РАДОСТЬ

В этот день у строителей ВарцихеГЭС побывала выездная бригада из Цхалтубского управления бытового обслуживания. Ее возглавлял лучший закройщик Роланд Какаладзе. Молодым строителям предложили удобную рабочую одежду, выходные костюмы. Модельер-швея Тамара Ткабладзе рекомендовала женщинам современные, элегантные платья. Не оставили без внимания и малышей. Для них трикотажное ателье прислало оригинальные вязаные костюмчики и платья.

Десять видов обслуживания предложили строителям члены выездной бригады. Только химчистка и прачечная оформили в этот день более трехсот заказов.

«Дарить людям радость» — под таким девизом работают коммунисты управления. По их инициативе группа социологов, возглавляемая коммунистом Тамарой Чавидзе, провела анкетный опрос отдыхающих санаториев «Цхалтубо», «Дружба», «Шахтер» и «Тбилиси» о качестве бытового обслуживания. В результате был открыт прокатный пункт, где можно взять на время отдыха музыкальные инструменты (аккордеон, баян), фотоаппарат, велосипед, охотничьи и рыболовные принадлежности.

Более 70 тысяч жителей и отдыхающих ежегодно пользуются услугами службы быта Цхалтубо. «Ни одного человека — без наших услуг» — решили коммунисты управления. Много ценных пожеланий было осуществлено по их инициативе. Так, лучшие работники управления Мзия Леквинидзе, Елена Заркуа, Георгий Немсицверидзе предложили для сельских жителей зоны города Цхалтубо открыть комплексные приемные пункты.

Для лучшего обслуживания трудящихся создана комиссия по качеству.

Около тридцати видов услуг оказывает населению Цхалтубское управление бытового обслуживания. Двадцать кварталов подряд завоевывает оно первенство во Всесоюзном социалистическом соревновании за отличное обслуживание.

(ГрузИНФОРМ).

ПРОГРАММА ТЕЛЕВИДЕНИЯ с 11 по 17 ОКТЯБРЯ

ТВ

ПОНЕДЕЛЬНИК, 11 ОКТЯБРЯ

По первой программе. 10.00— **Из Москвы.** Новости. 10.10 — **Из Москвы.** Утренняя гимнастика. Цв. 10.30 — **Из Москвы.** Мультипликационный фильм «Босоножка и ее друзья». Цв. 10.50 — **Из Москвы.** «В гостях у сказки». Художественный фильм «Новые похождения Кота в сапогах». 12.20 — **Из Москвы.** «В мире животных». Цв. 13.20 — Телевизионный многосерийный художественный фильм «Тени исчезают в полдень». (6-я серия). 17.05 — **Для абитуриентов.** Биология. 17.50— «Экран мальчика с пальчик». 18.10 — Объявления. 18.15 — «Вестник» — информационная программа. 18.35 — «По примеру руставских сталеваров» (повторно). 19.00 — Чемпионат СССР по футболу: «Динамо» (Тбилиси) — «Заря» (Ворошиловград). 20.45 — «Моамбе». 21.15 — Сатирико - юмористический телевизионный журнал «Окропири» (повторно). 22.00— **Из Москвы.** «Время». 22.30 — «На Всесоюзном женском шахматном чемпионате». 22.40 — Концерт. **По второй программе.** 18.05 — **Для учащихся.** Алгебра (для IX классов). 18.50 — Объявления. 18.55 — **Для абитуриентов.** Философия. 19.40 — Телевизионный документальный фильм «Баку и бакинцы». 20.30 — Концерт. 21.10 — Художественный фильм «Красная метель».

ВТОРНИК, 12 ОКТЯБРЯ

По первой программе. 10.00— **Из Москвы.** Новости. 10.10 — **Из Москвы.** Утренняя гимнастика. Цв. 10.30 — **Для учащихся.** Физика (для VI классов). 11.00 — Телевизионный документальный фильм. 11.50 — Телевизионный многосерийный художественный фильм «Тени исчезают в полдень». (7-я серия). 17.05 — **Для учащихся.** Английский язык. 17.35 — Объявления. 17.45 — **Для абитуриентов.** Грузинский язык. 18.30— Научно - популярный фильм. 18.50 — «Выполним решения XXV съезда КПСС». «Осень в садах Картли». 19.10 — Документальный фильм «Большая забота» (на грузинском языке). 19.20 — Телевизионный документальный фильм «Трасса». 19.35 — «Спортивное обозрение». 20.00 — «Моамбе». 20.30— Телевизионный документальный фильм «Город моей мечты». 20.40—«Международный дневник». 21.00 — Мультипликационные фильмы. 21.10 — Эстрадный концерт. Цв. 21.30 — **Из Москвы.** Чемпионат СССР по футболу: «Торпедо» (Москва)— «Спартак» (Москва). (2-й тайм). Цв. 22.15 — **Из Москвы.** «Время». 22.45 — «На Всесоюзном женском шахматном чемпионате». 22.55 — Концерт. По окончании — Новости. **По второй программе.** 18.05 — **Для учащихся.** Физика (для VI классов). 18.50 — Телевизионный фильм. 19.10 — **Для абитуриентов.** Теоретическая механика. 19.55 — Объявления. 20.00 — Телевизионный документальный фильм «В краю лотосов». Цв. 20.50—Художественный фильм «Каждый день жизни».

СРЕДА, 13 ОКТЯБРЯ

По первой программе. 10.00— **Из Москвы.** Новости. 10.10 — **Из Москвы.** Утренняя гимнастика. Цв. 10.30 — **Из Ленинграда.** «Один за всех, все за одного». Цв. 11.15 — **Из Москвы.** «Полевая почта «Подвига». Цв. 11.45 — **Из Ленинграда.** «Поет Л. Сенчина». Цв. 12.15 — **Из Москвы.** «Клуб кинопутешествий». Цв. 13.15 — Документальный фильм. 17.00 — **Для учащихся.** Немецкий язык. 17.30— Объявления. 17.35 — **Для абитуриентов.** Математика. 18.20 — Короткометражный художественный фильм «Муслима». 19.05 — «По примеру руставцев». «Пусковым объектам — быстрый темп». 19.30 — **Из Москвы.** Премьера телевизионного документального фильма «Кувейт. Века и дни». Цв. 20.25 — «Моамбе». 20.55 — «Вредные факторы промышленности и перспективы индивидуальной защиты». 21.25 — Концерт. 21.55 — «На Всесоюзном женском шахматном чемпионате». 22.00 — **Из Москвы.** «Время». 22.30 — «Театральный вечер». **По второй программе.** 18.05 — **Для учащихся.** География. 18.50 — Телевизионный документальный фильм «Минута Сергея Авакова». 19.05 — **Для абитуриентов.** Сопротивление материалов. 19.50 — Объявления. 19.55 — Телевизионный документальный фильм. 21.00 — Концерт. 21.30 — Художественный фильм «Счастье Анны».

ЧЕТВЕРГ, 14 ОКТЯБРЯ

По первой программе. 10.00— **Из Москвы.** Новости. 10.10 — **Из Москвы.** Утренняя гимнастика. Цв. 10.30 — Телевизионный документальный фильм. 11.15 — **Из Москвы.** Телевизионный многосерийный художественный фильм «Сибирь». (4-я серия — «Крах Криворукова»).

Передачу, посвященную Дню работников пищевой промышленности, смотрите 17 октября в 16.00 по первой программе.

Цв. 12.40 — **Из Москвы.** «Песня-76». Цв. 17.05 — **Для абитуриентов.** Физика. 17.50 — Художественный фильм. 19.05 — Объявления. 19.10 — Киножурнал. 19.20 — «Наше обозрение». 19.30 — **Из Москвы.** «Ленинский университет миллионов». 20.00 — «Моамбе». 20.30— «Эстрадная панорама». Цв. 21.00 — «Труд и отдых». Телевизионный профсоюзный журнал. 22.00 — **Из Москвы.** «Время». 22.30 — «На Всесоюзном женском шахматном чемпионате». 22.40 — А. Самсония. Телевизионная постановка «Человек, который не любил вина». Цв. По окончании — Новости. **По второй программе.** 18.05 — **Для учащихся.** Грузинский язык (для IV классов русских школ). 18.50 — Телевизионный документальный фильм «Рабочая гарантия». 19.20 — **Для абитуриентов.** Начертательная геометрия. 20.05 — Объявления. 20.10 — Телевизионный документальный фильм. 21.00 — Художественный фильм «Круг».

ПЯТНИЦА, 15 ОКТЯБРЯ

По первой программе. 10.00— **Из Москвы.** Новости. 10.10 — **Из Москвы.** Утренняя гимнастика. Цв. 10.30 — **Из Москвы.** «Книга в твоей жизни». Цв. 11.15 — **Из Москвы.** Телевизионный многосерийный художественный фильм «Сибирь». (5-я серия — «Встреча»). Цв. 12.25 — **Из Москвы.** «Ленинский университет миллионов». 12.55—Документальный фильм. 17.05 — **Для учащихся.** Французский язык. 17.35 — **Для учащихся.** «Берем с коммунистов пример». 18.05 — Объявления. 18.10—Кинопрограмма. 18.40— «Международный дневник». «На передней линии идеологической борьбы». 19.00 — Чемпионат СССР по футболу: «Динамо» (Тбилиси) — «Динамо» (Минск). 20.45 — «Моамбе». 21.15 — Концерт. 21.55 — «На Всесоюзном женском шахматном чемпионате». 22.00 — **Из Москвы.** «Время». 22.35 — Грузинский художественный фильм «Свет в наших окнах». По окончании — Новости. **По второй программе.** 18.05 — **Учительский час.** Черчение. 18.50 — Киноочерк «Сестры». 19.00 — **Для абитуриентов.** Теория машин и механизмов. 19.45 — Объявления. 19.50 — **Для студентов.** Высшая математика. 20.35 — Телевизионный документальный фильм. 21.15 — Художественный фильм «Только ты».

СУББОТА, 16 ОКТЯБРЯ

По первой программе. 10.00— **Из Москвы.** Новости. 10.10 — **Из Москвы.** Утренняя гимнастика. Цв. 10.30 — Грузинский телевизионный документальный фильм «Арсен Кобаидзе». 11.00 — **Из Москвы.** «Для вас, родители!». 11.30 — **Из Москвы.** Телевизионный многосерийный художественный фильм «Сибирь». (6-я серия—«Нет, не будем бояться бури!»). Цв. 12.40 — Л. Цуртавели. «Мученичество Шушаники» (повторно). 13.35 — **Из Москвы.** «Рассказы о художниках». Рембрандт. (Передача 1-я). Цв. 14.15 — «Изучим грузинский язык». 15.00 — «Мультпанорама». Цв. 16.10 — Документальный фильм. 16.30 — **Для учащихся.** Концерт. 17.00 — Киноочерк. 17.15 — **Из Москвы.** Почта программы «Здоровье». Цв. 17.45 — **Передача для воинов Советской Армии.** 18.30 — Телевизионный документальный фильм. 18.45 — «Тбилиси и тбилисцы». Телевизионный журнал. 19.15 — **Из Москвы.** «На арене цирка». Цв. 20.00 — «Моамбе». 20.30 — Концерт. 21.15 — **Из Киева.** Чемпионат СССР по футболу: «Динамо» (Киев)— «Торпедо» (Москва). (2-й тайм). Цв. 21.45 — Киножурнал. 21.55 — «На Всесоюзном женском шахматном чемпионате». 22.00 — **Из Москвы.** «Время». 22.30 — **Из Москвы.** Заключительный концерт Недели Советского Союза на телевидении Франции. Передача из Большого театра Союза ССР. Цв. **По второй программе.** 18.05 — Телевизионный спектакль «Бедность не порок». 19.40 — Концерт. 20.20 — Телевизионный документальный фильм «Вятские напевы». Цв. 20.40— Художественный фильм «Бой после победы». (1-я серия, на грузинском языке).

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 17 ОКТЯБРЯ

По первой программе. 10.00— **Из Москвы.** Новости. 10.10 — **Из Москвы.** «На зарядку становись!». Цв. 10.30 — **Из Москвы.** «Будильник». Цв. 11.00 — «Изучим русский язык». 11.45— Фильм — детям. Художественный фильм «Капля в море». 12.50 — Киножурнал. 13.00 — **Из Москвы.** «Музыкальный киоск». Цв. 13.30 — «Экран мальчика с пальчик». 13.50 — «Киновафиша». 14.20 — «Шахматная школа». 14.50 — **Для детей.** Телевизионный познавательный журнал «Мозаика». 15.50 — Киноочерк. 16.00 — **Из Москвы.** «Сегодня — День работников пищевой промышленности». Цв. 16.15 — «Любителям кино». 17.25 — «Человек и среда». 18.00 — **Из Москвы.** «Международная панорама». Цв. 18.30 — Телевизионный документальный фильм «К подножию огня». Цв. 18.50— «Юность». Телевизионная программа. 19.30 — **Из Москвы.** «Клуб кинопутешествий». Цв. 20.30 — «Моамбе». 20.45 — Телевизионный документальный фильм «Отчий лес». Цв. 21.00 — Эстрадный концерт. 21.30 — «Писатель и жизнь». Поэт Н. Джалагония. 22.00 — **Из Москвы.** «Время». 22.30 — «На Всесоюзном женском шахматном чемпионате». 22.40 — «Кинолекторий». **По второй программе.** 18.05 — Художественный фильм «Вероника возвратилась». Цв. 19.25 — Телевизионные документальные фильмы. 20.25 — Художественный фильм «Бой после победы» (2-я серия, на грузинском языке).

Конкурент ореха

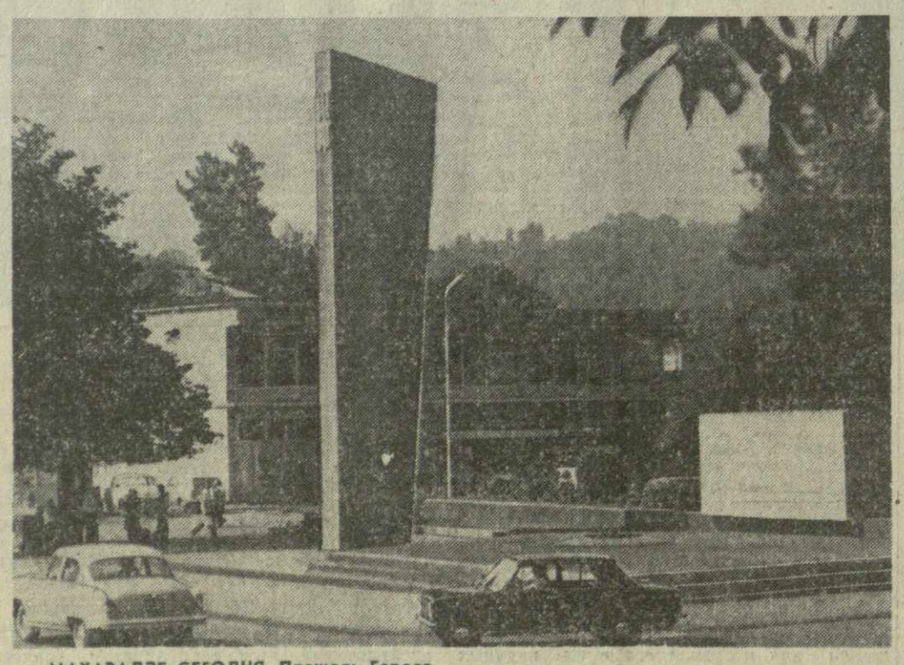
ПЕЙЗАЖИ РОДНОГО КРАЯ

Жители Поти привыкли к высоким деревьям с раскидистой кроной, под сенью которой прохладно в жаркий день. Деревья эти — пеканы.

Выходец из Северной Америки, пекан приспособился к условиям избыточной влажности Колхиды. Ученые Всесоюзного научно-исследовательского института чая и субтропических культур пришли к выводу: на осушенных землях Колхиды пекан должен заменить грецкий орех, ибо, как показала практика, последний здесь малорентабелен и не имеет перспективы развития.

Двухлетние саженцы пекана уже появились в защитных лесных полосах, вдоль дренажных каналов и дорог. Через несколько лет деревья поднимутся на добрый десяток метров и станут давать по 80—100 килограммов плодов, напоминающих по форме крупные желуди. Ядро пекана намного калорийнее и жирнее грецких орехов, обладает нежным сладковатым вкусом. Пекановое масло напоминает оливковое, на него предъявляют большой спрос предприятия пищевой промышленности.

(ГрузИНФОРМ).



МАХАРАДЗЕ СЕГОДНЯ. Площадь Героев.

Фото Н. Тбилели.

АДРЕС РЕДАКЦИИ:
380008, Тбилиси-8, пр. Руставели, 42

ТЕЛЕФОНЫ: приемная — 93-11-58; заместители редактора — 93-18-54, 93-18-07; секретариат — 93-11-01; общественная приемная — 99-56-69. ОТДЕЛЫ: партийной жизни — 93-15-01; пропаганды марксистско-ленинской теории — 93-16-27; промышленности, транспорта и строительства — 93-22-34; сельского хозяйства — 93-19-19; советского строительства — 99-50-61; литературы и искусства — 99-93-28; науки, вузов и школ — 93-17-54; писем и массовой работы — 93-13-54, 93-22-19; республиканской информации — 93-17-58; иностранной информации — 93-18-59; иллюстрации — 99-89-65; сектор корреспондентской сети и обзора печати — 93-24-17. СОБСТВЕННЫЕ КОРРЕСПОНДЕНТЫ: Сухуми — 2-40-20; Батуми—3-41-68; Цхинвали — 24-46; Кутаиси — 5-21-22; Рустави — 12-52-16; Гори — 33-58; Ахалцихе — 2-17-81; Маяковски — 22-30; Зугдиди — 26-20; Махарадзе — 6-44-33; Телави — 29-01. Бухгалтерия издательства — 93-93-95; прием объявлений — 93-93-94.

ТИПОГРАФИЯ ИЗДАТЕЛЬСТВА ЦК КП ГРУЗИИ. 380008. ТБИЛИСИ-8, ул. ЛЕНИНА, 14.

ИНДЕКС 66432. УЭ 02854